



Thinking of you
Electrolux



EHH6340FXK

**HR PLOČA ZA KUHANJE
HU FŐZŐLAP
RO PLITĂ
SL KUHALNA PLOŠČA**

**UPUTE ZA UPORABU 2
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 17
MANUAL DE UTILIZARE 32
NAVODILA ZA UPORABO 46**

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI	3
2. SIGURNOSNE UPUTE	4
3. OPIS PROIZVODA	6
4. SVAKODNEVNA UPORABA	7
5. KORISNI SAVJETI I PREPORUKE	9
6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	11
7. RJEŠAVANJE PROBLEMA	11
8. UPUTE ZA POSTAVLJANJE	13
9. TEHNIČKI PODACI	15

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, projektiran je s vama u mislima. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacijama:
www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:
www.electrolux.com/productregistration



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Kada se obraćate servisu, provjerite da su Vam dostupni sljedeći podaci.
 Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici. Model, PNC, serijski broj.

-  Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije.
-  Opće informacije i savjeti
-  Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene.

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom odrasle osoba odgovorne za njihovu sigurnost.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Djeci i kućnim ljubimcima ne dozvoljavajte približavanje uređaju dok je u radu ili dok se hlađi. Dostupni dijelovi su vrući.
- Ako je uređaj opremljen sigurnosnom blokadom za djecu, prepričujemo da je uključite.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

1.2 Opća sigurnost

- Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Ne dodirujte grijave.
- Ne upravljajte uređajem pomoću vanjskog uređaja za podešavanja vremena ili preko odvojenog sustava za daljinsko upravljanje.
- Kuhanje na ploči za kuhanje bez nadzora uz upotrebu masnoće ili ulja može biti opasno i može dovesti do požara.
- Vatru nikada ne gasite vodom već isključite uređaj i tada prekrijte vatru, npr. poklopcem ili protupožarnim prekrivačem.
- Stvari ne držite na površinama za kuhanje.

- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte uređaje za parno čišćenje.
- Metalne predmete kao što su noževi, vilice, žlice i poklopce ne stavlјajte na površinu ploče za kuhanje jer će se zagrijati.
- Ako je staklokeramička površina napuknuta, isključite uređaj kako biste spriječili mogućnost električnog udara.
- Nakon uporabe, isključite element ploče za kuhanje odgovarajućom kontrolom, a ne oslanjajte se na detektor posuđa.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Postavljanje



UPOZORENJE

Ovaj uređaj mora postaviti kvalificirana osoba.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za postavljanje isporučenih s uređajem.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Uvijek budite pažljivi kad pomicate uređaj jer je težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice.
- Izrezane površine zabrtvite sredstvom za brtvljenje kako biste spriječili bubrenje uzrokovano vlagom.
- Donji dio uređaja zaštite od pare i vlage.
- Uređaj ne postavljajte u blizini vrata ili ispod prozora. Na taj način se spriječava pad vrućeg posuđa kad se vrata ili prozor otvore.
- Ako je uređaj postavljen iznad ladica uvjerite se da je prostor, između dna uređaja i gornje ladice, dovoljan za cirkulaciju zraka.
- Uvjerite se da je prostor za provjetravanje veličine 2 mm, između radne ploče i prednjeg ruba kuhinjskog elementa ispod nje, slobodan. Jamstvo ne pokriva oštećenja uzrokovana nedostatkom odgovarajućeg prostora za provjetravanje.
- Dno uređaja može postati vruće. Preporučamo da ispod uređaja postavite nezapaljivu pregradnu ploču kako biste spriječili pristup donjoj strani.

Spajanje na električnu mrežu



UPOZORENJE

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Sva spajanja na električnu mrežu mora izvršiti kvalificirani električar.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Prije obavljanja svih zahvata provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže.
- Koristite odgovarajući kabel napajanja.
- Pazite da se električni kabeli zapletu.
- Provjerite da kabel napajanja ili utikač (ako postoji) ne dodiruje vrući uređaj ili vruće posude kada priključujete uređaj na utičnice u blizini
- Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. Labavi i neispravni spojevi kabela napajanja ili utikača (ako postoji) mogu prouzročiti pregrijavanja priključka.
- Provjerite je li ugrađena zaštita od strujnog udara.
- Koristite spojnice na kabelu.
- Pazite da ne oštetite utikač (ako postoji) ili kabel napajanja. Za zamjenu oštećenog kabela napajanja kontaktirajte ovlašteni servis ili električara.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje iskapčanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom od minimalno 3 mm.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurajuće na uvrтанje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.

2.2 Uporaba



UPOZORENJE

Opasnost od ozljede, opeklinu ili strujnog udara.

- Ovaj uređaj koristite u kućanstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Uređajem ne upravljajte pomoću vanjskog tajmera ili preko odvojenog sustava za daljinsko upravljanje.
- Uređaj ne ostavljajte bez nadzora dok radi.
- Uređaj ne koristite s vlažnim rukama ili kad je u kontaktu s vodom.
- Pribor za jelo ili poklopce lonaca ne stavljajte na zone kuhanja. Mogu se zagrijati.
- Zonu kuhanja postavite na "isključeno" nakon svake uporabe. Ne oslanjajte se na prepoznavanje posude.
- Uređaj ne koristite kao radnu površinu ili za čuvanje stvari.
- Ako je površina uređaja napukla, uređaj odmah isključite iz električne mreže. Na taj način sprječavate strujni udar.
- Korisnici s pejsmejkerom moraju biti udaljeni najmanje 30 cm od induksijskih zona kuhanja kad uređaj radi.



UPOZORENJE

Opasnost od požara ili eksplozije.

- Masti i ulja prilikom zagrijavanja mogu stvoriti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite dalje od masti i ulja kad kuhate s njima.
- Pare koje ispušta vrlo vruće ulje mogu uzrokovati spontano izgaranje.
- Korišteno ulje, koje sadrži ostatke hrane, može uzrokovati vatru pri nižim temperaturama nego ulje koje se koristi prvi put.
- Zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima ne stavljajte u, pored ili na uređaj.
- Vatru ne pokušavajte ugasiti vodom. Uređaj isključite i plamen pokrijte poklopcem ili protupožarnim prekrivačem.



UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Vruće posuđe ne držite na upravljačkoj ploči.
- Nemojte dopustiti da posuđe presuši.
- Pazite da vam predmeti ili posuđe ne padnu na uređaj. Površina se može oštetiti.
- Zone kuhanja ne koristite s praznim posuđem ili bez posuđa.
- Na uređaj nemojte stavljati aluminijsku foliju.
- Posude od ljevanoga željeza, aluminija ili posude s oštećenim dnom može ogrebati staklokeramiku. Te predmete uvijek podignite kada ih morate pomaknuti na površini za kuhanje.

2.3 Čišćenje i održavanje



UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Uređaj redovito očistite kako biste sprječili propadanje materijala površine.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralna sredstva za čišćenje. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

2.4 Odlaganje



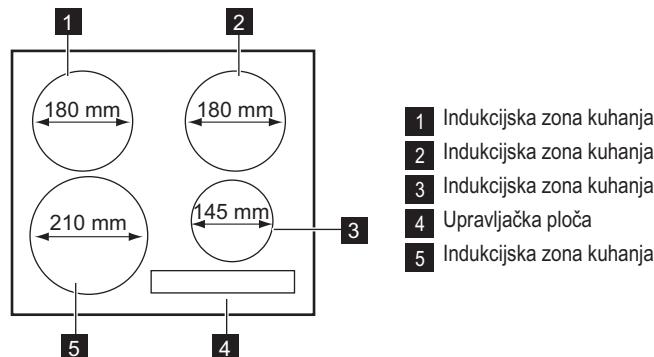
UPOZORENJE

Opasnost od ozljede ili gušenja.

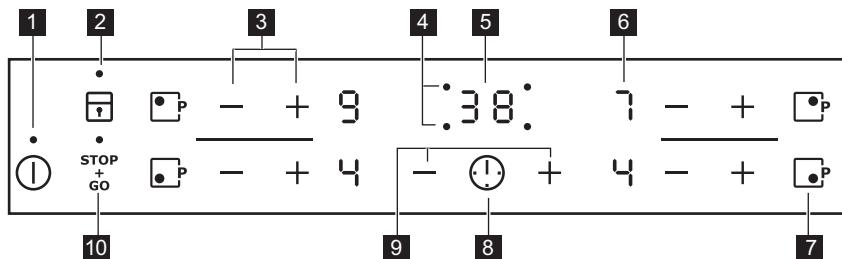
- Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.
- Uređaj iskopčajte iz električne mreže.
- Odrežite električni kabel i bacite ga.

3. OPIS PROIZVODA

3.1 Opći pregled



3.2 Izgled upravljačke ploče



Za rad uređaja koristite polja senzora. Zasloni, indikatori i zvukovi govore koje funkcije rade.

Polje senzora	Funkcija
1	Za uključivanje i isključivanje uređaja.
2	Za zaključavanje/otključavanje upravljačke ploče.
3	Za povećanje ili smanjenje stupnja kuhanja.
4 Indikatori tajmera zone kuhanja.	Za prikaz zone za koju ste postavili vrijeme.
5 Zaslon tajmera.	Za prikaz vremena u minutama.
6 Zaslon stupnja kuhanja.	Za prikaz stupnja kuhanja.
7	Za uključivanje funkcije električne snage.
8	Za odabir zone kuhanja.
9	Za povećanje ili smanjenje vremena.
10	Za uključivanje i isključivanje funkcije STOP +GO.

3.3 Prikazi stupnjeva kuhanja

Zaslon	Opis
<input type="checkbox"/>	Zona kuhanja je isključena.
<input checked="" type="checkbox"/>	Uključena je funkcija Održavanje topline/ STOP+GO.
<input type="checkbox"/> I - <input checked="" type="checkbox"/> 9 / <input type="checkbox"/> 2 - <input type="checkbox"/> 6	Zona kuhanja je uključena.
<input type="checkbox"/> A	Uključena je funkcija automatskog zagrijavanja.
<input type="checkbox"/> F	Posuđe nije prikladno ili je premalo, ili nema posuđa na polju za kuhanje.
<input type="checkbox"/> E	Došlo je do kvara.
<input type="checkbox"/> H	Zona kuhanja još je uvijek vruća (preostala toplina).
<input type="checkbox"/> L	Uključena je funkcija Blokada /Sigurnosna blokada za djecu.
<input type="checkbox"/> P	Uključena je funkcija električne snage.
<input type="checkbox"/> -	Uključilo se Automatsko isključivanje.

3.4 Indikator preostale topline



UPOZORENJE

Opasnost od opeklini uslijed preostale topline!

Indukcijska polja za kuhanje stvaraju toplinu potrebnu za kuhanje izravno na dnu posuđa.
Staklokeramika se grije uslijed topline posuđa.

4. SVAKODNEVNA UPORABA

4.1 Uključivanje i isključivanje

Dodirnite u trajanju od 1 sekunde za uključivanje ili isključivanje uređaja.

4.2 Automatsko isključivanje

Ova funkcija automatski isključuje uređaj ako:

- Sve zone kuhanja su isključene ().
- Niste postavili stupanj topline nakon uključivanja uređaja.
- Prolijete nešto po upravljačkoj ploči ili na ploču stavite nešto duže od 10 sekundi (lonac, krpu, itd.). Zvučni signali se čuju neko vrijeme i uređaj se isključi. Uklonite predmet ili očistite upravljačku ploču.
- Uređaj se previše zagrije (npr. kad lonac presuši). Zona kuhanja mora se ohladiti prije ponovnog korištenja uređaja.
- Koristite neprikladno posuđe. Prikazuje se simbol i nakon 2 minute zona kuhanja se automatski isključuje.

- Ne isključite zonu kuhanja i ne promijenite stupanj topline. Nakon nekog vremena uključuje se i uređaj se isključuje. Pogledajte u nastavku.
- Odnos između stupnja topline i vremena funkcije automatskog isključivanja:
 - , I - 2 — 6 sati
 - 3 - 4 — 5 sati
 - 5 — 4 sata
 - 6 - 9 — 1,5 sat

4.3 Podešavanje zagrijavanja

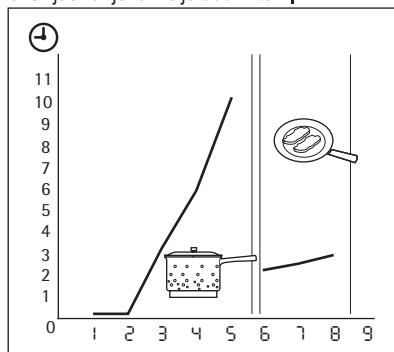
Dodirnite kako biste pojačali stupanj zagrijavanja. Dodirnite kako biste smanjili stupanj zagrijavanja. Zaslon prikazuje stupanj zagrijavanja. Za isključivanje zone za kuhanje istovremeno dodirnite i .

4.4 Automatsko zagrijavanje

Ako aktivirate funkciju automatskog zagrijavanja možete brže doći potreban stupanj kuhanja. Ova funkcija na neko vrijeme postavlja najviši stupanj topline (pogledajte dijagram) i zatim smanjuje na potrebbni stupanj kuhanja. Za pokretanje funkcije Automatskog zagrijavanja za zonu kuhanja:

1. Dodirnite . Na zaslonu se prikazuje simbol .
2. Odmah dodirnite . Na zaslonu se prikazuje simbol .
3. Odmah nastavite dodirivati sve dok se ne prikaže potrebbni stupanj kuhanja. Nakon 3 sekunde na zaslonu se pojavljuje .

Za isključivanje funkcije dodirnite .

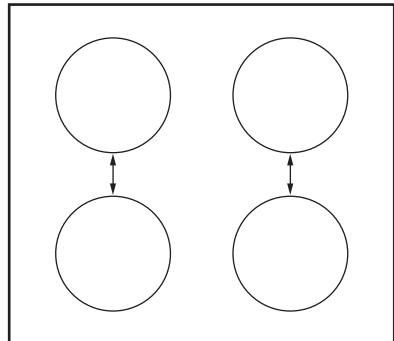


4.5 Funkcija električne snage

Funkcija električne snage induksijskim zonama kuhanja stavlja na raspolaganje više snage. Funkcija električne snage može se uključiti na određeno vrijeme (vidi poglavje Tehnički podaci). Nakon toga, induksijsko polje kuhanja automatski se vraća na najviši stupanj kuhanja. Za uključivanje dotaknite . Uključuje se . Za isključivanje promijenite stupanj kuhanja.

4.6 Upravljanje snagom

Upravljanje snagom dijeli snagu između dvije zone kuhanja koje tvore par (vidi sliku). Funkcija električne snage pojačava snagu na maksimalnu razinu za jednu zonu kuhanja u paru. Snaga zone kuhanja se u sekundi smanjuje. Prikaz stupnja kuhanja za smanjenu zonu mijenja se između dvije razine.



4.7 Tajmer

Tajmer za odbrojavanje

Tajmerom za odbrojavanje postavljate koliko dugo će polje za kuhanje raditi u jednom ciklusu kuhanja.

Postavite tajmer nakon odabira polja za kuhanje. Stupanj zagrijavanja možete postaviti prije ili nakon postavljanja tajmera.

- **Za postavljanje zone kuhanja:** dodirujte dok se indikator potrebne zone kuhanja ne uključi.
- **Za aktiviranje ili izmjenu tajmera:** dodirnite ili — tajmera za podešavanje vremena (00 - 99 minuta). Kad pokazivač polja za kuhanje počne sporo treperiti, vrijeme se odbrojava.
- **Za isključivanje tajmera:** odaberite polje za kuhanje pomoću i dodirnite — za isključivanje tajmera. Preostalo vrijeme se odbrojava unazad do 00 . Pokazivač polja za kuhanje se gasi.
- **Za prikaz preostalog vremena:** odaberite polje za kuhanje pomoću . Pokazivač polja kuhanja počinje brže treperiti. Zaslon prikazuje preostalo trajanje.

Kada odbrojavanje tajmera završi, čuje se zvučni signal i treperi 00 . Polje za kuhanje se isključuje.

- **Za isključivanje zvuka:** dodirnite

Nadglednik minuta

Tajmer možete koristiti kao nadglednik minuta kad polja za kuhanje ne rade. Dotaknite . Dodirnite ili — za podešavanje vremena. Kada odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal i treperi 00 .

- Za isključivanje zvuka: dodirnite 

4.8 STOP+GO

Funkcija  postavlja sva polja za kuhanje koja rade na na najniži stupanj zagrijavanja (). Kada  radi, ne možete promijeniti stupanj kuhanja.

Funkcija  ne zaustavlja funkciju Tajmera.

- Za uključivanje ove funkcije dodirnite . Uključuje se simbol .
- Za zaustavljanje ove funkcije dodirnite . Uključuje se stupanj kuhanja kojeg ste prije postavili.

4.9 Zaključavanje

Kada polja za kuhanje rade, možete zaključati upravljačku ploču, ali ne i . To sprečava nehotičnu promjenu stupnja zagrijavanja.

Najprije podesite stupanj zagrijavanja.

Za pokretanje ove funkcije dodirnite . Na 4 sekunde uključuje simbol . Tajmer ostaje uključen.

Za isključivanje ove funkcije dodirnite .

Uključuje se stupanj zagrijavanja kojeg ste prije postavili.

Kada isključite uređaj, također isključujete i ovu funkciju.

4.10 Sigurnosna blokada za djecu

Ova funkcija sprečava slučajno uključivanje uređaja.

Za isključivanje sigurnosne blokade za djecu

- Uredaj uključite pomoću . Nemojte postaviti stupanj zagrijavanja.
- Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol .
- Uredaj isključite pomoću .

Za isključivanje sigurnosne blokade za djecu

- Uredaj uključite s . Nemojte postaviti stupanj zagrijavanja. Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol .
- Uredaj isključite pomoću .

Za premošćenje sigurnosne blokade za djecu za samo jedan ciklus kuhanja

- Uredaj uključite s . Uključuje se simbol .
- Dodirnite  u trajanju od 4 sekunde. Podesite stupanj zagrijavanja u sljedećih 10 sekundi. Možete rukovati pločom za kuhanje.
- Kada uređaj isključite pomoću , sigurnosne blokade za djecu opet radi.

5. KORISNI SAVJETI I PREPORUKE



INDUKCIJSKE ZONE KUHANJA

Kod induksijskih zona kuhanja snažno elektromagnetsko polje vrlo brzo proizvodi toplinu u posudu.

5.1 Posuđe za induksijske zone kuhanja



Na induksijskim zonama kuhanja koristite samo prikladno posuđe.

Materijal posuđa

- **prikladni:** lijevano željezo, čelik, emajlirani čelik, nehrđajući čelik, višeslojno dno (kojeg je proizvođač označio kao prikladno).
- **neprikladni:** aluminij, bakar, mqed, staklo, keramika, porculan.

Posuđe je odgovarajuće za induksijsku ploču za kuhanje ako...

- ... malo vode vrlo brzo zakuhna na zoni postavljenoj na najveći stupanj kuhanja.
- ... dno posuđa privlači magnet.



Dno posuđa za kuhanje treba biti što je moguće deblje i ravnije.

Dimenzije posuđa: induksijske zone kuhanja automatski se prilagođavaju veličini dna posuđa do određene granice.

5.2 Buka tijekom rada

Ako čujete

- zvuk pucketanja: posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura "sendviča").
- zvuk zviždanja: koristite jedno ili više polja kuhanja s visokim razinama električne snage,

a posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura "sendviča").

- bruhanje: koristite visoke razine električne snage.
- šklijcanje: rade električni prekidači.
- pištanje, zujanje: radi ventilator.

Zvukovi su uobičajena pojava i ne ukazuju na kvar uređaja.

5.3 Ušteda energije



Kako uštedjeti energiju

- Ako je moguće, posuđe poklopite poklopcem.
- Posuđe postavite na zonu kuhanja prije uključivanja.
- Koristite preostalu toplinu za održavanje hrane topлом ili za topljenje.



Učinkovitost zone kuhanja

Učinkovitost zone kuhanja je povezana s promjerom posuda. Posuđe manjeg promjera dobiva samo dio snage koju stvara zona kuhanja. Minimalne promjere pogledajte u poglavljju Tehnički podaci.

5.4 Primjeri primjene za kuhanje

Odnos između stupnja topline i potrošnje energije zone kuhanja nije linearan.

Kada povećate stupanj topline, to povećanje nije proporcionalno povećanju potrošnje energije zone kuhanja.

To znači da zona kuhanja sa srednjim stupnjem topline troši manje od pola njene energije.



Podaci u tablici dani su samo kao smjernice.

Stu-panj topli-ne	Koristite za:	Vrijeme	Savjeti	Nominalna potrošnja energije
1	Održavanje kuhane hrane topлом	po potrebi	Posuđe poklopite poklopcem	3 %
1 - 2	Holandski umak, otopiti: maslac, čokoladu, želatinu	5 - 25 min	Povremeno promiješajte	3 – 5 %
1 - 2	Zgušnjavanje: mehanički omleti, pečena jaja	10 - 40 min	Kuhati poklopljeno	3 – 5 %
2 - 3	Kuhanje riže i jela na bazi mlijeka, zagrijavanje govorivih obroka	25 - 50 min	Dodajte najmanje dvostruko više vode nego riže, jela na mlijeku povremeno promiješajte	5 – 10 %
3 - 4	Kuhanje povrća, ribe, mesa na pari	20 - 45 min	Dodajte nekoliko žica tekućine	10 – 15 %
4 - 5	Krumpir kuhan na pari	20 - 60 min	Koristite maks. ¼ l vode za 750 g krumpira	15 – 21 %
4 - 5	Kuhanje većih količina namirnica, variva i juha	60 - 150 min	Do 3 l tekućine plus saстојci	15 – 21 %
6 - 7	Lagano prženje: odresci, teleći Cordon-bleu, kotleti, sjeckano meso omotano tjestom, kobasicice, jetra, zaprška, jaja, palačinke, uštipci	po potrebi	Okrenite na drugu stranu nakon proteka polovice vremena	31 – 45 %

Stu- parj topli ne	Koristite za:	Vrijeme	Savjeti	Nominalna potrošnja energije
7 - 8	Jako prženje, popečci od krumpira, odresci od buta, odresci	5 - 15 min	Okrenite na drugu stranu nakon proteka polovice vremena	45 – 64 %
9	Kipuća voda, kuhanje tjestenine, za zapeći meso (gulaš, pečenje u loncu), prženje krumpirića u dubokom ulju			100 %
<input checked="" type="checkbox"/> Ključanje velikih količina vode. Uključeno je upravljanje snagom.				

Podaci o akrilamidima

Važno rema najnovijim znanstvenim spoznajama, ako hrana puno potamni (naročito

ona koja sadrži škrob), akrilamidi mogu dovesti zdravje u opasnost. Stoga preporučujemo da kuhatе na nižim temperaturama i da ne tamnite previše hrani.

6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite uređaj nakon svake upotrebe.
Uvijek koristite posuđe za kuhanje čistog dna.



Ogrebotine ili tamne mrlje na staklokeramici ne utječu na rad uređaja.

Za uklanjanje prijavštine:

- **Odmah uklonite:** plastiku koja se topi, plastičnu foliju i hranu koja sadrži šećer. U protivnom, prijavština može uzrokovati oštećenje uređaja. Koristite poseban strugač za staklo. Strugač stavite na

staklenu površinu pod oštrim kutom i oštricu pomicite po površini.

- **Skinite nakon što se uređaj dovoljno ohladi:** krugove od kamena i vode, mrlje od masnoće i metalnosajne promjene boje. Za čišćenje staklokeramike ili nehrđajućeg čelika koristite posebno sredstvo za čišćenje.
2. Očistite uređaj vlažnom krpom i s malo sredstva za čišćenje.
3. Na kraju **prebrišite uređaj čistom krpom.**

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne možete uključiti uređaj ili rukovati njime.		Ponovno uključite uređaj i unutar 10 sekundi postavite stu-panj kuhanja.
	Istovremeno ste dotaknuli 2 ili više polja senzora.	Dodirnite samo jedno polje senzora.
	Uključena je funkcija STOP +GO.	Pogledajte poglavljje "Svakodnevna uporaba".
	Na upravljačkoj ploči ima vo-de ili masnih mrlja.	Očistite upravljačku ploču.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Oglasit će se zvučni signal i uređaj će se isključiti. Oglasa se zvučni signal kad je uređaj isključen.	Prekrili ste jedno ili više polja senzora.	Uklonite predmet s polja senzora.
Uređaj se isključuje.	Nečim ste prekrili polje senzora ①.	Uklonite predmet s polja senzora.
Ne uključuje se prikaz ostatka topline.	Zona kuhanja nije vruća jer je radila samo kratko vrijeme.	Ako je zona kuhanja radila dovoljno dugo da bi bila vruća, обратите se servisnoj službi.
Ne radi funkcija automatskog zagrijavanja.	Zona kuhanja je vruća.	Pustite da se zona kuhanja dovoljno ohladi.
	Postavili ste najviši stupanj kuhanja.	Najviši stupanj kuhanja ima istu snagu kao i funkcija automatskog zagrijavanja.
Stupanj kuhanja se mijenja između dvije razine.	Funkcija upravljanja snagom je uključena.	Pogledajte "Upravljanje snagom".
Polja senzora se zagrijavaju.	Posuđe je preveliko ili ste ga stavili preblizu kontrolama.	Ako je potrebno, veliko posuđe stavite na stražnje zona kuhanja.
Uključuje se <input type="checkbox"/> .	Uključilo se Automatsko isključivanje.	Isključite i ponovno uključite uređaj.
Uključuje se <input checked="" type="checkbox"/> .	Uključena je sigurnosna blokada za djecu ili funkcija blokade.	Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba".
Uključuje se <input checked="" type="checkbox"/> .	Na zoni kuhanja nema posuđa.	Posuđe stavite na zonu kuhanja.
	Posuđe nije odgovarajuće.	Koristite odgovarajuće posuđe.
	Promjer dna posuđa premalen je za zonu kuhanja.	Posuđe premjestite na manju zonu kuhanja.
Uključuju se <input checked="" type="checkbox"/> i broj.	Došlo je do pogreške na uređaju.	Uređaj isključite iz električne mreže na neko vrijeme. Isključite osigurač iz električne instalacije u kućanstvu. Ponovno ukopčajte. Ako se ponovno uključi <input checked="" type="checkbox"/> , обратите se servisnom centru.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uključuje se [E4].	Došlo je do greške u uređaju zato što je posuđe u kojem se kuhalo presušilo. Uključuje se zaštita od pre-grijavanja zona kuhanja i automatsko isključivanje.	Isključite uređaj. Uklonite vruću posudu. Nakon otprilike 30 sekundi ponovno uključite zonu kuhanja. Ako je problem bilo posuđe, poruka greške na zaslонu nestaje, ali može ostati prikaz ostatka topline. Pustite da se posuđe dovoljno ohladi i pogledajte "Posuđe za induktičko polje kuhanja" kako biste vidjeli je li vaše posuđe kompatibilno s uređajem.
Ako primjenom gore navedenih rješenja ne možete ukloniti problem, obratite se svom dobavljaču ili službi za kupce. Navedite podatke s nazivne pločice: troznamenkastu slovno-brojčanu šifru za staklokeramiku (nalazi se u ugлу staklene površine) i poruku pogreške koja se prikazuje.		Provjerite da ste ispravno rukovali uređajem. Ako ste nepravilno rukovali uređajem, rad servisera službe za kupce ili dobavljača neće biti besplatan, čak ni za vrijeme jamstvenog roka. Upute o službi za kupce i jamstvenim uvjetima nalaze se u u jamstvenoj knjižici.

8. UPUTE ZA POSTAVLJANJE



UPOZORENJE

Pogledajte poglavljia Sigurnost.



Prije postavljanja

Prije postavljanja uređaja, zabilježite sve informacije s nazivne pločice. Nazivna pločica nalazi se na dnu kućišta uređaja.

- Model
- Broj proizvoda (PNC)
- Serijski broj

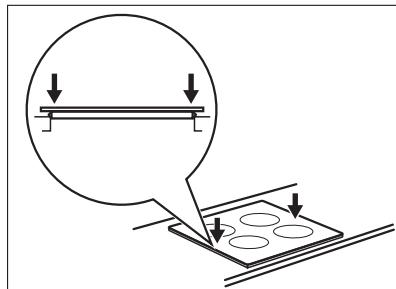
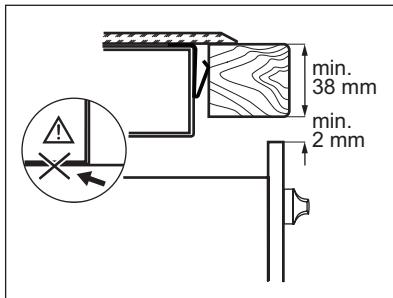
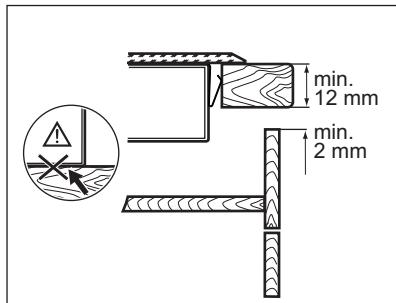
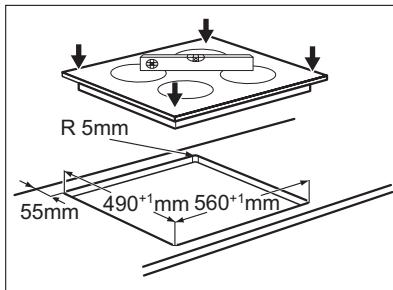
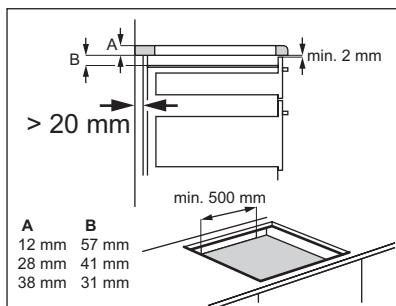
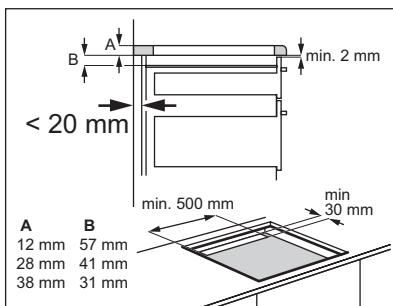
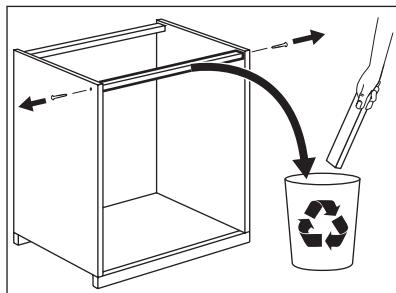
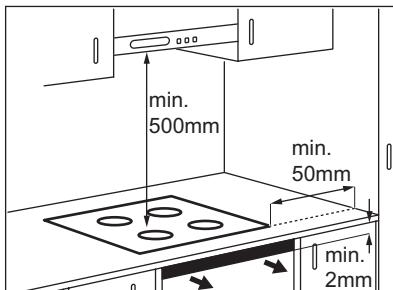
8.1 Ugradbeni uređaji

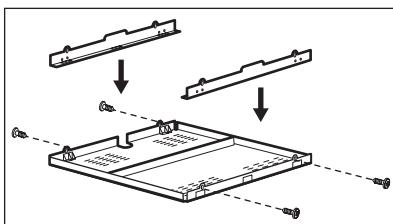
- Ugradbene uređaje smijete koristiti jedino nakon uklapanja u odgovarajuće, normirane ormare za ugradnju i radne ploče.

8.2 Spojni kabel

- Uređaj je opremljen spojnim kablom.
- Oštećeni električni kabel zamijenite specijalnim kablom (tipa H05BB-F Tmax 90°C; ili više). Obratite se svom lokalnom servisnom centru.

8.3 Sklop





Ako koristite zaštitnu kutiju (dodatni pribor¹⁾), prednji prostor za protok zraka od 2 mm i zaštitni pod direktno ispod uređaja nisu neophodni. Zaštitnu kutiju ne možete koristiti ako uređaj postavite iznad pećnice.

- 1)** Zaštitna kutija je dodatna oprema i možda nije dostupna u nekim zemljama. Molimo kontaktirajte lokalnog dobavljača.

9. TEHNIČKI PODACI

Modell EHH6340FXK	Prod.Nr. 949 596 134 01
Typ 58 GAD D5 AU	220 - 240 V 50 - 60 Hz
Induction 7.4 kW	Made in Germany
Ser.Nr.	7.4 kW
ELECTROLUX	

Snaga zona kuhanja

Zona kuhanja	Nazivna snaga (maks. stupanj kuhanja) [W]	Uključena funkcija električne snage [W]	Maksimalno trajanje funkcije električne snage [min]	Minimalni promjer posuda [mm]
Stražnja desna — 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Prednja desna — 145 mm	1400 W	2500 W	4	125
Stražnja lijeva — 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Prednja lijeva — 210 mm	2300 W	3700 W	10	180

Snaga zona kuhanja može se u određenom malom rasponu razlikovati od podataka u tablici. Mjenja se ovisno o materijalu i veličini posuđa.

10. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom .

Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike.

Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom ne bacajte zajedno s kućnim

otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	18
2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	19
3. TERMÉKLEÍRÁS	21
4. NAPI HASZNÁLAT	22
5. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK	24
6. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	26
7. HIBAELHÁRÍTÁS	26
8. SZERELÉSI ÚTMUTATÓ	28
9. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK	30

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Köszöntjük az Electrolux világában.

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.electrolux.com



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.electrolux.com/productregistration



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárolag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékkel a szervizhez fordul, legyenek kézénél az alábbi adatok.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók. Típus, Termékszám, Sorozatszám.

- Figyelmeztetés - Biztonsági információk
- Általános információk és tanácsok
- Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



VIGYÁZAT

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek hiány lévő személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játszanak a készülékkel.
- minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- A gyermeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. A készülék elérhető részei forróak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor cél-szerű azt bekapcsolni.
- Gyermek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.

1.2 Általános biztonság

- Használat közben a készülék és az elérhető részek nagyon felforrósodhatnak. Ne érintse meg a fűtőelemeket.
- Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
- Főzőlapon történő főzéskor az olaj vagy zsír felügyelet nélkül hagyása veszélyes lehet, és tűz keletkezhet.
- A tüzet ne próbálja meg eloltani vízzel, hanem kapcsolja ki a készüléket, és takarja le a lángokat például egy fedővel vagy tűzálól takaróval.
- Ne tároljon semmit sem a főzőfelületeken.

- A készülék tisztításához ne használjon gőzölős takarítógépet.
- Soha ne tegyen a főzőfelületre fémtárgyakat (fedők, kések, kanalak), mert azok felforrósodhatnak.
- Ha repedést lát az üvegkerámia felületen, kapcsolja ki a készüléket, nehogy áramütés érjen valakit.
- Használat után saját gombjával kapcsolja ki a főzőlap adott elemét, és ne hagyatkozzon az edényérzékelésre.

2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



VIGYÁZAT

A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig viseljen munkavédelmi kesztyűt.
- Megfelelő tömítőanyaggal védje a munkalap vágott felületeit a nedvesség ellen.
- Védje a készülék alját a góztól és nedvességtől.
- Ne telepítse a készüléket ajtó mellé vagy ablak alá. Ezzel elkerülhető, hogy az ajtó vagy ablak kinyitásával leverje a forró főződényt a készülékről.
- Amikor fiókok felett helyezi üzembe a készüléket, akkor ellenőrizze, hogy van-e megfelelő levegőkeringés a készülék alja és a felső fiók között.
- A szabad levegőáramlás érdekében hagyjon legalább 2 mm szabad helyet a munkafelület és az alatta levő készülék előlapja között. A garancia nem terjed ki az olyan károkra, melyek a szellőzést biztosító rés hiánya miatt következtek be.
- A készülék alja forróvá válhat. Javasoljuk, hogy építsen be egy nem éghető elválasztó

lapot a készülék alá, hogy az ajtóhoz való hozzáférést megakadályozza.

Elektromos csatlakoztatás



VIGYÁZAT

Tűz- és áramütésveszély.

- minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Bármilyen beavatkozás előtt ellenőrizni kell, hogy a berendezés le lett-e választva az elektromos hálózatról.
- Használjon megfelelő típusú hálózati kábelt.
- Ne hagyja, hogy az elektromos vezetékek összegabolyodjanak.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel vagy dugója (ha van) ne érjen a készülékhez vagy a forró főződényekhez, amikor a készüléket a közeléi csatlakozójához csatlakoztatja.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e üzembe helyezve a készülék. A hálózati vezeték dugója és a konnektor közötti gyenge vagy rossz érintkezés miatt a csatlakozás túlságosan felrőröshet.
- Ügyeljen arra, hogy az érintésvédelem ki legyen építve.
- Használjon feszültségmentesítő bilincset a vezetékhez.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó (ha van) és a hálózati kábel épségére. Ha a hálózati kábel cserére szorul, forduljon a márka szervizhez vagy villanyszerelőhöz.
- Az elektromos készüléket egy szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden ponton leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberende-

zésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.

- Kizárálag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkioldót és védelrőlét.

2.2 Használat



VIGYÁZAT

Sérülés-, égés- és áramütésveszély.

- A készüléket háztartási környezetben használja.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ne működtesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
- Működés közben tilos a készüléket felügyelet nélkül hagyni.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Soha ne tegyen a főzőzónára evőeszközöket vagy fedőket. Ezek felforrósodhatnak.
- minden használat után kapcsolja ki a főzőzákat. Ne hagyatkozzon az edényérzékelésre.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Amennyiben a készülék felülete megrepedt, azonnal válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Ez a lépés az áramütés elkerüléséhez szükséges.
- A szírvítmus-szabályozóval rendelkező személyek tartanak legalább 30 cm távolságot a bekapcsolt indukciós főzőzónáktól.



VIGYÁZAT

Tűz- és robbanásveszély.

- A felforrósított zsírok és olajok gyúlékony gözököt bocsáthatnak ki. Zsírral vagy olajjal való főzéskor tartsa azoktól távol a nyílt lángot és a forró tárgyakat.
- A nagyon forró olaj által kibocsátott gözök öngyulladást okozhatnak.
- Az ételmaradékot tartalmazó használt olaj az első használatkor alkalmazzott hőfoknál alacsonyabb értéken is tüzet okozhat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékebe, annak közelébe, illetve annak tetejére.

- Az esetleges tüzet ne próbálja vízzel oltani. Húzza ki a készüléket a hálózatból, és takarja le a lángokat egy fedővel vagy tűzalló takaróval.



VIGYÁZAT

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne helyezzen forró edényt a kezelőpanelre.
- Ne hagyja, hogy a főzőedényből elforjon a folyadék.
- Ügyeljen arra, hogy ne ejtsen tárgyat vagy főzőedényt a készülékre. A készülék felülete megsérülhet.
- Üres főzőedénynyel vagy főzőedény nélkül ne kapcsolja be a főzőzónákat.
- Ne tegyen alufóliát a készülékre.
- Az öntöttvasból vagy alumínium öntvényből készült, illetve sérült aljú edények megkarcolhatják az üvegkerámia felületet. Az ilyen tárgyat mindig emelje fel, ha a főzőfelületre szeretné helyezni ezeket.

2.3 Ápolás és tisztítás



VIGYÁZAT

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felületének rongálódását.
- A készülék tisztításához ne használjon vízszugárat vagy gózt.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószeret használjon. Ne használjon sürolószert, sürolószívacsot, oldószeret vagy fém tárgyat.

2.4 Ártalmatlanítás



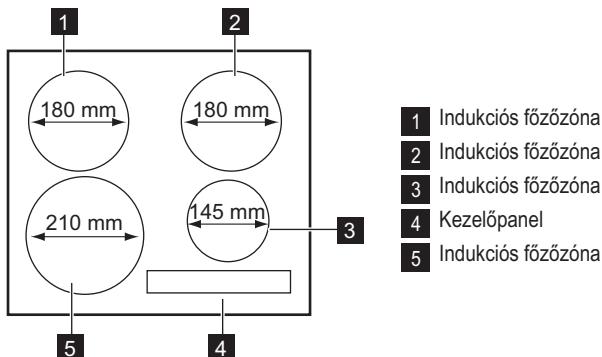
VIGYÁZAT

Sérülés- vagy fulladásveszély.

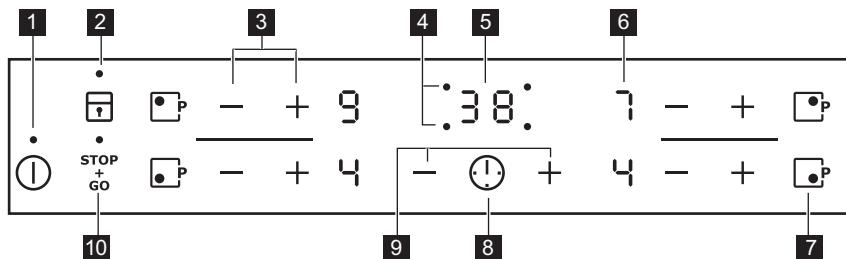
- A készülék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjön kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Várga le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Általános áttekintés



3.2 Kezelőpanel elrendezés



A készülék működtetéséhez használja az érzékelőmezőket. Kijelzések, visszajelzők és hangok jelzik, hogy mely funkciók működnek.

Érzékelőmező	Funkció
1	A készülék be- és kikapcsolása.
2	A kezelőpanel lezárasa/a lezáras feloldása.
3	A hőbeállítások növelése, illetve csökkentése.
4 Időzítés jelzők a főzőzónákhoz.	Jelzi, hogy melyik zónára állítja be az időt.
5 Az időzítés kijelzés.	Percben mutatja az időt.
6 Hőbeállítás kijelzése.	Jelzi a hőfokbeállítást.
7	A Rásegítés funkció bekapcsolása.
8	A főzőzóna kiválasztása.
9	Növeli vagy csökkenti az időt.
10	A STOP+GO funkció be- és kikapcsolása.

3.3 Hőbeállítás kijelzések

Kijelző	Leírása
<input checked="" type="checkbox"/>	A főzőzóna ki van kapcsolva.
<input type="checkbox"/>	A Melegen tartás/ STOP+GO funkció működik.
<input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/>	A főzőzóna működik.
<input checked="" type="checkbox"/>	A Automatikus felmelegítés funkció működik.
<input checked="" type="checkbox"/>	Nem megfelelő vagy túl kicsi a főzőedény, vagy nincs főzőedény a főzőzónán.
<input checked="" type="checkbox"/>	Üzemzavar lépett fel.
<input checked="" type="checkbox"/>	Egy főzőzóna még mindig forró (maradékho).
<input checked="" type="checkbox"/>	Aktív a Zár/Gyerekzár funkció.
<input checked="" type="checkbox"/>	A Rásegítés funkció működik.
<input checked="" type="checkbox"/>	Működik az Automatikus kikapcsolás.

3.4 Maradékho visszajelző



VIGYÁZAT

Maradékho miatti égési sérülések veszélye!

Az indukciós főzőzónák közvetlenül az edény alján biztosítják az ételkészítéshez szükséges hőt. Az üvegkerámiát az edények maradékhoje melegítíti.

4. NAPI HASZNÁLAT

4.1 Bekapcsolás és kikapcsolás

Érintse meg a gombot 1 másodpercig a készülék indításához vagy leállításához.

4.2 Automatikus kikapcsolás

A funkció automatikusan leállítja a készüléket, ha:

- valamennyi főzőzóna ki van kapcsolva ().
- Nem állította be a hőfokot, miután bekapcsolta a készüléket.
- Több mint 10 másodpercig valamivel (pl. edény, konyharuha stb.) letakarta a kezelőpanelt, vagy ráontott valamit. Hangjelzés hallható egy ideig, és a készülék kikapcsol. Távolítsa el a tárgyat, vagy tisztítsa meg a kezelőpanelt.
- A készülék túlságosan felmelegedett (pl. ha egy lábasból elfort a folyadék). Mielőtt ismét használni tudná a főzőlapot, a főzőzónának le kell húlnie.

- Nem megfelelő főződényt használ. A(z) szimbólum világítani kezd, és 2 perc múlva a főzőzóna automatikusan leáll.
- Nem állított le egy főzőzónát, illetve nem módsította a hőfokbeállítást. Bizonyos idő után a szimbólum világítani kezd, és a készülék kikapcsol. Lásd alább.
- A hőbeállítás és az Automatikus kikapcsolás időtartamai közötti kapcsolat:
 - , - — 6 óra
 - — 5 óra
 - 4 óra
 - — 1,5 óra

4.3 A hőfokbeállítás

Érintse meg a gombot a hőfok növeléséhez. Érintse meg a gombot a hőfok csökkentéséhez. A kijelzőn a hőfokbeállítás látható. A főzőzóna kikapcsolásához érintse meg egyszerre a és gombot.

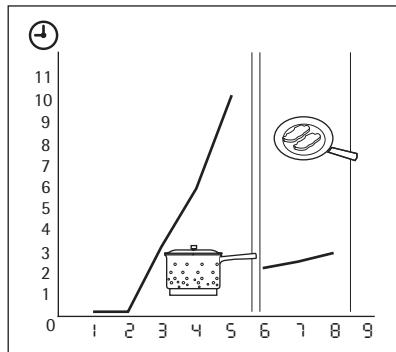
4.4 Automatikus felmelegítés

A szükséges hőfokot hamarabb éri el, ha aktiválja az Automatikus felmelegítés funkciót. A funkció egy időre maximális hőfokra kapcsol (lásd az ábrát), majd a szükséges értékre csökkenti a hőmérsékletet.

Az Automatikus felmelegítési funkció indítása egy főzőzónán:

- Érintse meg a mezőt. A szimbólum megjelenik a kijelzőn.
- Azonnal érintse meg a szimbólumot. A szimbólum megjelenik a kijelzőn.
- Azonnal érintse meg a gombot ismételten mindaddig, míg a kívánt hőfok nem világít. 3 másodperc múlva a(z) szimbólum megjelenik a kijelzőn.

A funkció leállításához érintse meg a gombot.



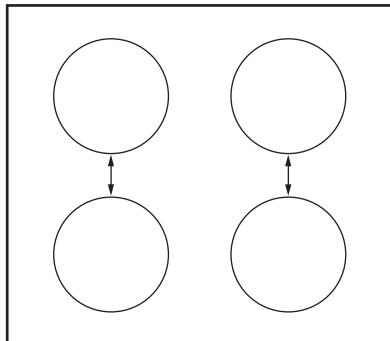
4.5 Rásegítés funkció

A Rásegítés funkció nagyobb teljesítményt tesz elérhetővé az indukciós főzőzónák számára. A Rásegítés funkció csak bizonyos ideig működhető (lásd a Műszaki információk című fejezetet). Ezt követően az indukciós főzőzóna automatikusan visszakapcsol a legmagasabb hőfokbeállításra. A bekapsoláshoz érintse meg a kezelőgombot, ekkor a visszajelző világít. A kikapcsoláshoz módosítsa a hőfokbeállítást.

4.6 Teljesítménykezelés

A Teljesítménykezelés elosztja a teljesítményt a párt alkotó két főzőzóna között (lásd az ábrát). A Teljesítménykezelés funkció a párt alkotó két főzőzóna egyikének teljesítményét a maximális szintre állítja. A másik főzőzóna teljesítményét a rendszer automatikusan csökkenti. A csökkentett

teljesítményű zóna hőfokbeállításának kijelzőjén két szint váltakozik.



4.7 Időzítő

Visszaszámlálásos időzítő

Használja a visszaszámlálásos időzítőt, ha be kívánja állítani, hogy a főzőzóna milyen hosszú ideig üzemeljen az adott főzés alatt.

A főzőzóna kiválasztása után állítsa be az időzítőt.

A hőfokbeállítást egyaránt elvégezheti az időzítő beállítása előtt vagy után.

- A főzőzóna kiválasztásához:** érintse meg a kezelőgombot ismétlenen, amíg a szükséges főzőzóna jelzése világítanai nem kezd.
- Az időzítő bekapcsolása vagy módosítása:** érintse meg az időzítő vagy kezelőgombját az idő beállításához (00 - 99 perc). Amikor a főzőzóna jelzése lassabban villog, az idő visszaszámolása megkezdődött.
- Az időzítő kikapcsolása:** állítsa be a főzőzónán a gombbal, és érintse meg gombot az időzítő kikapcsolásához. A hátralévő idő visszaszámlálása 00 eléréséig folytatódik. A főzőzóna jelzése kialszik.
- A hátralévő idő ellenőrzése:** válassza ki a főzőzónát a kezelőgombbal. A főzőzóna jelzése gyorsabban villog. A kijelzőn a hátralévő idő látható.

Amikor a visszaszámlálás véget ér, hangjelzés hallható, és a szimbólum villog. A főzőzóna kikapcsol.

- A hang kikapcsolása:** érintse meg ezt:

Percszámlálóként

Amikor a főzőzónák nem üzemelnek, az időzítőt percszámlálóként használhatja. Érintse meg a

kezelőgombot. Érintse meg a vagy gombot az idő beállításához. Amikor a visszaszámítás véget ér, hangjelzés hallható, és a szimbólum villog.

- A **hang kikapcsolása**: érintse meg ezt:

4.8 STOP+GO

A funkció az összes üzemelő főzőzónát a legalacsony hőfokú beállításra () állítja.

Amikor a funkció aktív, nem módosíthatja a hőbeállítást.

A funkcióval nem állítja le az időzítési funkciókat.

- **E funkció bekapcsolásához** érintse meg a gombot. A kijelzőn megjelenik a jel.
- Ennek a funkciónak a **kikapcsolásához** érintse meg a gombot. Megjelenik a korábban beállított hőfokérték.

4.9 Zár

A gomb kivételével zárolhatja a kezelőpanelt. Ezzel megelőzi a hőfokbeállítás véletlen módosítását.

Elsöként állítsa be a hőfokot.

Ennek a funkciónak az aktiválásához érintse meg a gombot. A jel 4 másodpercig világít.

Ezzel nem kapcsolja ki az időzítési funkciókat. Ennek a funkciónak a kikapcsolásához érintse meg a gombot. Megjelenik a korábban beállított hőfokérték.

A készülék kikapcsolásakor ezt a funkciót is ki-kapcsolja.

4.10 A gyermekbiztonsági eszköz

Ez a funkció megakadályozza a készülék véletlen üzemeltetését.

A gyermekbiztonsági eszköz bekapcsolása

- Kapcsolja be a készüléket a gombbal. **Ne módosítsa a hőfokbeállítást.**
- Érintse meg a gombot 4 másodpercig. A kijelzőn megjelenik a jel.
- Kapcsolja be a készüléket a gombbal.

A gyermekbiztonsági eszköz kikapcsolása

- Kapcsolja be a készüléket a gombbal. **Ne módosítsa a hőfokbeállítást.** Érintse meg a gombot 4 másodpercig. A kijelzőn megjelenik a jel.
- Kapcsolja be a készüléket a gombbal.

A gyermekbiztonsági eszköz hatálytalanítása egyetlen főzési műveletre

- Kapcsolja be a készüléket a gombbal. A kijelzőn megjelenik a jel.
- Érintse meg a gombot 4 másodpercig. **Végezz el a hőbeállítást 10 másodpercen belül** Működtetheti a főzőlapot.
- Amikor a készüléket a kapcsolóval állítja le, ismételten üzembe lép a gyermekbiztonsági eszköz.

5. HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK



INDUKCIÓS FŐZÖZÓNÁK

Az indukciós főzőzónánál az erős elektromágneses mező az edényben nagyon gyorsan termel hőt.

5.1 Edények indukciós főzőzónához



Az indukciós főzőzónákat megfelelő edényekkel használja.

A főzőedény anyaga

- **megfelelő:** öntöttvas, acél, zománcozott acél, rozsdamentes acél, többrétegű edényalj (a gyártó által megfelelőnek jelölve).

- **nem megfelelő:** alumínium, réz, sárgaréz, üveg, kerámia, porcelán.

Az edény akkor megfelelő indukciós tűzhelylaphoz, ha...

- ... egy kevés víz nagyon gyorsan felforr a legmagasabb hőfokra beállított zónán.
- ... a mágnes hozzápad a főzőedény aljához.



A főzőedény alja legyen minél vastagabb és laposabb.

Főzőedények méretei: Az indukciós főzőzónák bizonyos határok között automatikusan alkalmasznak a főzőedény aljának méretéhez.

5.2 Működés közben hallható hangok

Ha a következőt hallja

- recsegés: az edény különböző anyagokból készült (szendvicskonstrukció).
 - futylés: egy vagy több főzőzónát használ magas teljesítményszinten, és az edény különböző anyagokból készült (szendvicskonstrukció).
 - zümmögés: magas teljesítményszintet használ.
 - kattogás: elektromos kapcsolás megy végbe.
 - sziszegés, zümmögés: a ventilátor üzemel.
- Ezek a zajok normális jelenségek számítanak, és nem jelentik azt, hogy a készülék meghibásodott.**

5.3 Energiatakarékosság



Hogyan lehet takarékoskodni az energiával

- Lehetőség szerint mindenkorán fedje fel a főzőedényre.
- A főzőedényt már elindítás előtt tegye rá a főzőzónára.

- A maradékhőt használja az étel melegen tartásához vagy felolvashatásához.



A főzőzóna hatásfoka

A főzőzóna hatásfoka függ a főzőedény átmérőjétől. Az ajánlott minimumnál kisebb átmérőjű főzőedény csak egy részét veszi fel a főzőzóna által leadott energiának. Az ajánlott legkisebb átmérőket lásd a „Műszaki információk” c. fejezetben.

5.4 Példák különböző főzési alkalmazásokra

A hőfokbeállítás és a főzőzóna energiafogyasztása közötti kapcsolat nem lineáris.

A hőfokbeállítás növelésekor a főzőzóna energiafogyasztása nem arányosan emelkedik. Azaz, a közepes hőfokbeállítású főzőzóna a névleges energiafogyasztásának felénél kevesebb energiát fogyaszt.



A táblázatban szereplő adatok csak útmutatásul szolgálnak.

Hőfok-beállítás	Használat:	Időszükség sze-	Tanácsok	Névleges energiafogyasztás
<input type="checkbox"/>	Tartsa melegen az elkeszült ételt	szerint	Tegyen fedőt a főzőedényre	3 %
1 - 2	Hollandi mártás, olvasztás: vaj, csokoládé, zselatin	5 - 25 min	Időnként keverje meg	3 – 5 %
1 - 2	Keményítés: könnyű ömlett, sült tojás	10 - 40 min	Fedővel lefedve készítse	3 – 5 %
2 - 3	Rizs és tejalapú ételek párolása, készételek felmelegítése	25 - 50 min	A folyadék mennyisége legalább kétszerese legyen a rizsnek, a tejet kevergesse főzés közben	5 – 10 %
3 - 4	Zöldség, hal, hús párolása	20 - 45 min	Adjon hozzá néhány evőkanál folyadékot	10 – 15 %
4 - 5	Burgonya párolása	20 - 60 min	750 g burgonyához max. ¼ l vizet használjon	15 – 21 %
4 - 5	Nagyobb mennyiségű étel, raguk és levesek készítése	60 - 150 min	Legfeljebb 3 l folyadék plusz a hozzávalók	15 – 21 %
6 - 7	Kímélő sütés: bécsi szelet, borjú cordon bleu, borda, húspogácsa, kolbász, máj, rántás, tojás, palacsinta, fánk	szükség szerint	Félideiben fordítsa meg	31 – 45 %

Hő-fok-beállítás	Használat:	Idő	Tanácsok	Névleges energiafogyasztás
7 - 8	Erős sütés, fasírozott, bél-szín, marhaszeletek	5 - 15 min	Félideben fordítsa meg	45 – 64 %
9	Víz forralása, térszta kifőzése, hús barnítása (gulyás, serpenyős sültek), burgonya bő olajban sütése			100 %
 Nagymennyiségű víz forralása. A Teljesítménykezelés funkció aktív.				

Tudnivaló az akril-amidokról

Fontos A legújabb tudományos kutatások szerint az ételek pirításakor (különösen a magas keményítőtartalmú élelmiszerek esetén)

keletkező akril-amidok veszélyeztethetik az egészséget. Ezért azt javasoljuk, hogy alacsony hőmérsékleten főzze az ételt, és csupán csekély mértékben pirítsa meg.

6. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

Mindig olyan sütőlapot használjon melyeknek tiszta az alja.

 Az üvegkerámiaon megjelenő karcolások vagy sötét foltok nem befolyásolják a készülék működését.

A szennyeződés eltávolítása:

- **Azonnal távolítsa el:** a megolvadt műanyagot vagy folpocket, illetve a cukros ételmaradványt. Ha ezt nem teszi meg, a szennyeződés károsíthatja a készüléket. Használjon üvegfelületekhez tervezett
- Tisztítsa meg a készüléket enyhén mosószeres nedves ruhával.
- Végül **törölje szárazra a készüléket tiszta ruhával.**

speciális kaparóeszközöt. Állítsa éles szögben az üvegkerámia felületre a kaparókést, majd csúsztassa végig a pentét a felületen.

- **Akkor távolítsa el, ha a készülék már megfelelően lehűlt:** vízkő foltokat, vízmaradványokat, zsírfoltokat, fémes elszíneződéseket. Használjon üvegkerámia vagy rozsdamentes acél felületre való tisztítószeret.

7. HIBAELHÁRÍTÁS

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
Nem lehet elindítani vagy üzemeltetni a készüléket.		Indítsa el újra a készüléket, és 10 másodpercen belül állítsa be a hőfokot.
	Kettő vagy több érzékelőmérző érintett meg egyszerre.	Egyeszerre csak egy érzékelőmérzőt érintsen meg.
	A STOP+GO funkció működik.	Olvassa el a „Napi használat” című fejezetet.
	Víz- vagy zsírfoltok vannak a kezelőpanelen.	Tisztítsa meg a kezelőpanelen.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
Hangjelzés hallható, és a kézsülék kikapcsol.	Letakart egy vagy több érzékelőmezőt.	Vegyen le minden tárgyat az érzékelőmezőkről.
Amikor a készülék kikapcsol, egy hangjelzés hallható.		
A készülék kikapcsol.	Valamit rátett a(z) ① érzékelőmezőre.	Vegyen le minden tárgyat az érzékelőmezőről.
A maradékhő visszajelző nem kapcsol be.	A főzőzóna még nem forrosodott fel, mert csak rövid ideig működött.	Ha a főzőzóna elég ideig működött, és forrónak kellene lennie, forduljon a márkaszervizhez.
Az Automatikus felmelegítés funkció nem működik.	A főzőzóna forró.	Hagyja, hogy a főzőzóna megfelelően lehűljön.
	A legmagasabb hőfok van beállítva.	A legmagasabb hőfokozatnak ugyanakkora a teljesítménye, mint az Automatikus felmelegítési funkcionak.
A hőfok két szint között változik.	A Teljesítménykezelés funkció aktív.	Lásd a „Teljesítménykezelés” című részt.
Az érzékelőmező felmelegszik.	A főzőedény túl nagy vagy túl közel tette a kezelőpanelhez.	Ha szükséges, tegye a nagy főzőedényeket a hátsó főzőlapokra.
A(z) <input type="checkbox"/> visszajelző világítani kezd.	Működik az Automatikus kikapcsolás.	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra.
A(z) <input checked="" type="checkbox"/> visszajelző világítani kezd.	A gyerekzár vagy a gombzár funkció működik.	Olvassa el a „Napi használat” című fejezetet.
A(z) <input checked="" type="checkbox"/> visszajelző világítani kezd.	Nincs főzőedény a főzőzónára helyezve.	Tegyen főzőedényt a főzőzárára.
	A főzőedény nem megfelelő típusú.	Használjon megfelelő típusú főzőedényt.
	A főzőedény aljának átmérője túl kicsi a főzőzónához képest.	Tegye át a főzőedényt egy kissébb főzőzónára.
A(z) <input checked="" type="checkbox"/> visszajelző és egy szám jelenik meg.	Üzemzavar lépett fel.	Húzza ki egy időre a készülék hálózati kábelének csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból. Kapcsolja le a biztosítékot az otthoni elektromos rendszerben. Ezután csatlakoztassa újra a készüléket. Ha a(z) <input checked="" type="checkbox"/> szimbólum újra világít, hívja a márkaszervizt.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A(z) E4 visszajelző világítani kezd.	A készülék meghibásodott, mert a folyadék elforrt a főzőedenyből. A főzőzóna túlmelegedés védelem és az automatikus kikapcsolás működésben van.	Kapcsolja ki a készüléket. Veregye le a forró főzőedenyt. Körülbelül 30 másodperc múlva kapcsolja be újra a főzőzónát. Amennyiben a főzőedeny okozta a hibát, a hibaüzenet eltűnik a kijelzőről, a maradék hő visszajelző ott maradhat. Hűtse le megfelelően a főzőedenyt, és ellenőrizze az „Edények az indukciós főzőzónához” c. résznak megfelelően, hogy a főzőedeny megfelelő-e a készülékhez.

Ha a fenti megoldásokat már megpróbálta, de nem tudta megoldani a problémát, keresse fel a vásárlás helyét vagy a vevőszolgálatot. Adjame nekik az adattáblán olvasható adatokat, az üvegkerámia háromjegyű kódját (az üvegfelület sarkában látható), valamint a megjelenő hibaüzenetet.

Győződjön meg arról, hogy a készüléket szakszerűen működteti-e. Ha nem megfelelően üze-

meltette a készüléket, az ügyfélszolgálat szerelője vagy az eladó kiszállása nem lesz ingyenes, még a garanciális időszakban sem. Az ügyfélszolgállal és a garanciális feltételekkel kapcsolatos tájékoztatást a garanciakönyven találja meg.

8. SZERELÉSI ÚTMUTATÓ



VIGYÁZAT

Lásd a „Biztonság” című részt.



A szerelést megelőző teendők

A készülék beszerelése előtt az adattáblán található alábbi adatokat jegyezze fel. Az adattábla a készülékház alsó részén található.

- Típus
- PNC (Termékszám)
- Sorozatszám

8.1 Beépített készülékek

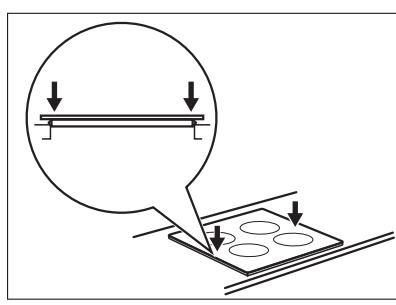
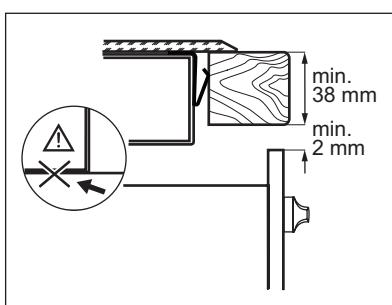
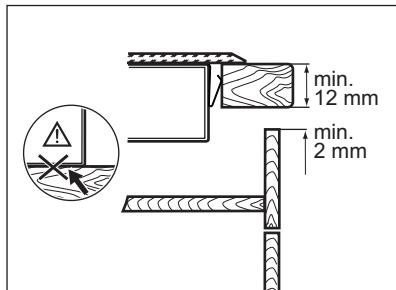
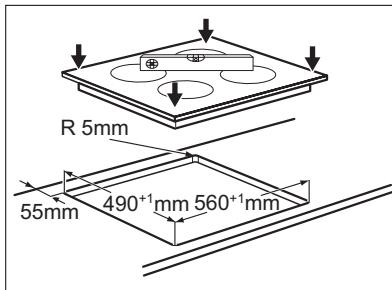
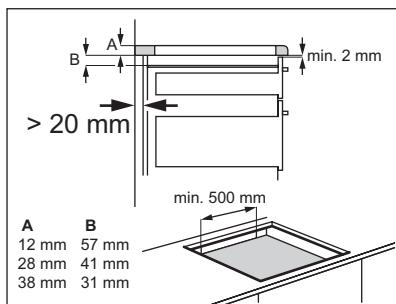
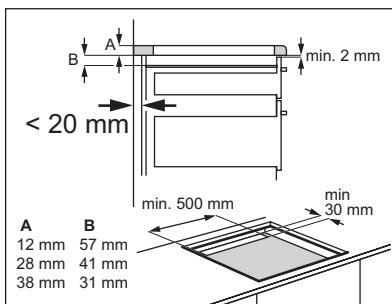
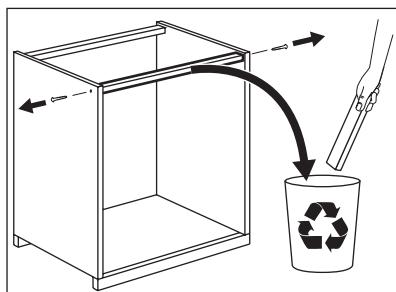
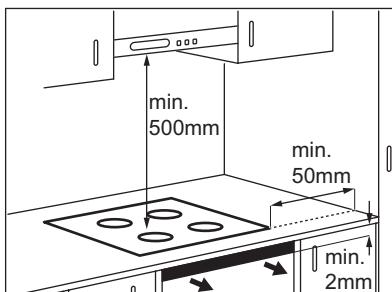
- Csak azután használhatja a beépített készülékeket, hogy a készüléket beszerelte a szabvá-

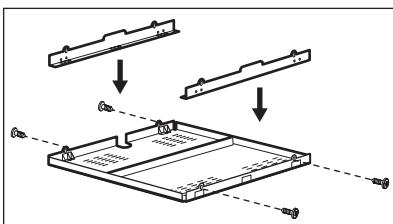
nyoknak megfelelő beépített szekrényekbe és munkafelületekbe.

8.2 Csatlakozó kábel

- A készüléket csatlakozó vezetékkel együtt szállítják.
- A megsérült hálózati vezetéket cserélje ki speciális (H05BB-F típusú, legalább Tmax.= 90 °C-ot elviselő) vezetékre. Forduljon a helyi márkaszervizhez.

8.3 Összeszerelés





Ha védődobozt használ (kiegészítő tartozék¹⁾ , az elői lévő 2 mm-es légáramlási hely és a készülék alatti védőpadló nem szükségesek. A védődoboz nem használható, ha a készüléket egy sütő fölött helyezi el.

- 1)** Lehetőséges, hogy a védődoboz bizonyos országokban nem érhető el. Kérjük, keresse fel helyi értékesítőjét.

9. MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

Modell EHH6340FXK	Prod.Nr. 949 596 134 01
Typ 58 GAD D5 AU	220 - 240 V 50 - 60 Hz
Induction 7.4 kW	Made in Germany
Ser.Nr.	7.4 kW
ELECTROLUX	

Főzőzónák teljesítménye

Főzőzóna	Névleges teljesítmény (Max. hőfokbeállítás) [W]	Rásegítés funkció bekapcsolva [W]	Rásegítés funkció max. időtartama [perc]	Főzőedény min. átmérője [mm]
Jobb hátsó — 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Jobb első — 145 mm	1400 W	2500 W	4	125
Bal hátsó — 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Bal első — 210 mm	2300 W	3700 W	10	180

A főzőzónák teljesítménye kismértékben eltérhet a táblázat adataitól. A teljesítmény a főzőedény anyagától és méretétől függően változik.

10. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra: . Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos

és elektronikus hulladékot. A tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy

Iépjön kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatalnal.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	33
2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	34
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	36
4. UTILIZAREA ZILNICĂ	37
5. SFATURI UTILE	39
6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	41
7. DEPANARE	42
8. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE	43
9. INFORMAȚII TEHNICE	45

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim că ati achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca oricând îl utilizați puteți fi sigur de aceleasi rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:
www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:
www.electrolux.com/productregistration



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:
www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIENTII ȘI SERVICE

Vă recomandăm utilizarea pieselor de schimb originale.

Atunci când contactați unitatea de Service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații. Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice. Model, PNC, Număr de serie.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța.



Informații și recomandări generale



Informații cu privire la mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă răniri și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile



AVERTIZARE

Risc de sufocare, de rănire sau de provocare a unei incapacități funcționale permanente.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârstă mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență dacă sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor ambalajul produsului.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Aparatul și părțile accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Nu atingeți elementele de încălzire.
- A nu se folosi aparatul prin intermediul unui cronometru extern sau cu un sistem telecomandat separat.
- Gătirea neasistată la plită folosind grăsimi sau ulei poate fi periculoasă și poate provoca un incendiu.

- Nu încercați niciodată să stingeți focul cu apă. Oprîți aparatul și acoperiți flacăra cu un capac sau cu o pătură anti-incendiu.
- Nu depozitați nimic pe suprafețele de gătit.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Obiectele de metal, de ex. cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie puse pe suprafața plitei, deoarece se pot înfierbânta.
- Dacă suprafața vitroceramică este crăpată, oprîți aparatul pentru a evita riscul de electrocutare.
- După utilizare, stingeți elementul plitei cu ajutorul butonului și nu lăsați această operațiune în sarcina detectorului de vase.

2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

2.1 Instalarea



AVERTIZARE

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Respectați distanțele minime față de alte apărate și corpuși de mobilier.
- Procedați cu atenție sporită atunci când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Purtați întotdeauna mânuși de protecție.
- Închideți etanș suprafețele tăiate cu un agent de etanșare pentru ca umezeala să nu umfle materialul.
- Protejați partea de jos a aparatului de abur și umezeală.
- Nu așezați aparatul lângă o ușă sau sub o ferestru. Astfel, vasele fierbinți de pe aparat nu vor cădea atunci când ușa sau fereastra va fi deschisă.
- Dacă aparatul este așezat deasupra unor sertare, verificați dacă spațiul dintre partea de jos a aparatului și sertarul de sus este suficient pentru a permite circulația aerului.

- Verificați dacă spațiul de ventilare de 2 mm, dintre blatul de lucru și partea frontală a unității inferioare, este liber. Garanția nu acoperă daunele cauzate de lipsa spațiului adecvat pentru ventilare.
- Baza aparatului poate deveni fierbinte. Vă recomandăm să instalați sub aparat un panou de separare ignifug pentru a preveni accesarea bazei acestuia.

Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTIZARE

Risc de incendiu și de electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare-CP.
- Înainte de a efectua orice tip de operație, asigurați-vă că ati deconectat aparatul de la sursa de curent.
- Folosiți un cablu de alimentare electrică adecvat.
- Nu permiteți încălcirea cablurilor electrice.
- Nu lăsați cablul de alimentare sau ștecherul (dacă există) să atingă aparatul fierbinte sau vase fierbinți atunci când conectați aparatul la prizele din vecinătate
- Verificați dacă aparatul a fost instalat corect. Cablurile de alimentare electrică și ștecherele

- (dacă există) slăbite sau incorekte pot să provoace încălzirea excesivă a terminalului.
- Verificați dacă este instalată protecția la electrocutare.
- Pentru cablu, folosiți o clemă pentru reducerea tensionării.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul (dacă există) sau cablul de alimentare electrică. Contactați centrul de service sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care să vă permită să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o deschidere între contactele de cel puțin 3 mm.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (sigurante înfiletabile scoase din suport), contactori și declanșatori la protecție împământare.

2.2 Utilizarea



AVERTIZARE

Risc de vătămare, arsuri sau de electrocutare.

- Utilizați acest aparat într-un mediu casnic.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- A nu se folosi un cronometru extern sau un sistem de telecomandă separat pentru comanda aparatului.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Nu actionați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu puneți tacâmuri sau capace de oale pe zonele de gătit. Acestea pot deveni fierbinți.
- După fiecare utilizare, opriți zona de gătit. Nu vă bazați pe detectorul de vas.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Dacă suprafața aparatului este crăpată, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică. Procedați astfel pentru a preveni electrocutarea.
- Utilizatorii cu stimulator cardiac trebuie să păstreze o distanță de minim 30 de cm față de zonele de gătit prin inducție atunci când aparatul este în funcțiune.



AVERTIZARE

Pericol de explozie sau foc.

- Grăsimile și uleiul, atunci când sunt încălzite, pot elibera vaporii inflamabili. Înțeță flăcările sau obiectele încălzite departe de grăsimi și uleiuri atunci când gătiți.
- Vaporii pe care îi eliberează uleiul foarte fierbințe pot să se aprindă spontan.
- Uleiul folosit, care conține resturi de mâncare, poate lua foc la temperaturi mai mici decât uleiul care este utilizat pentru prima dată.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.
- Nu încercați stingerea unui incendiu cu apă. Deconectați aparatul și acoperiți flacăra cu un capac sau o pătură ignifugă.



AVERTIZARE

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Nu țineți vase pe panoul de comandă.
- Nu permiteți evaporarea completă a lichidului din vase.
- Procedați cu atenție pentru a nu lăsa obiecte sau vase să cadă pe aparat. Suprafața poate fi deteriorată.
- Nu activați zonele de gătit cu vase goale pe ele sau fără vase.
- Nu puneți folie din aluminiu pe aparat.
- Vasele realizate din fontă, aluminiu sau cu bazele deteriorate pot zgâria suprafața vitroceramică. Ridicați întotdeauna aceste obiecte atunci când trebuie să le mutați pe suprafața de gătit.

2.3 Îngrijirea și curățarea



AVERTIZARE

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lăvetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solventi sau obiecte metalice.

2.4 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



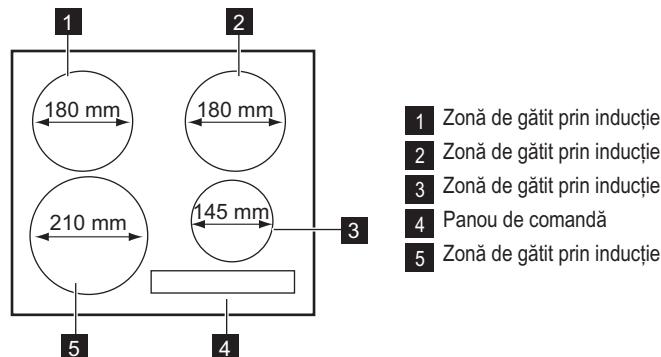
AVERTIZARE

Pericol de rârire sau de sufocare.

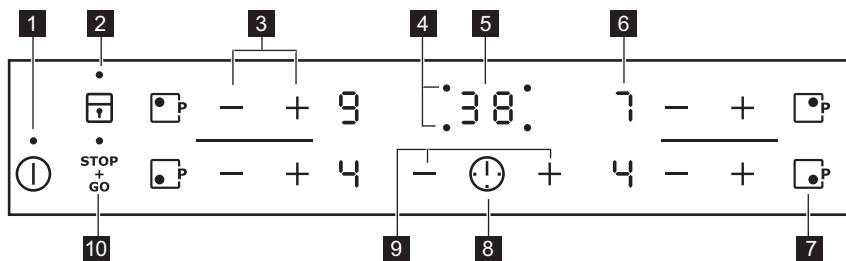
- Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentare generală



3.2 Configurația panoului de comandă



Pentru a utiliza aparatul folosiți câmpurile cu senzori. Afisajele, indicatoarele și semnalele sonore indică funcțiile active.

Câmp senzor	Funcție
1 (1)	Pentru activarea și dezactivarea aparatului.
2 (■)	Pentru blocarea/deblocarea panoului de comandă.
3 (+/-)	Pentru a crește sau descrește nivelul de căldură.
4 Indicatoarele cronometrului pentru zona de gătit.	Indică zona pentru care setați timpul.
5 Afisajul cronometrului.	Pentru a arăta timpul în minute.

Câmp senzor	Funcție
6	Afișaj nivel de căldură.
7	
8	
9	
10	

3.3 Simboluri afișate pentru nivelurile de gătit

Afișaj	Descriere
	Zona de gătit este dezactivată.
	Menține cald / Funcția STOP+GO este activă.
	Zona de gătit funcționează.
	Funcția Încălzirea automată este activă.
	Nu este un vas adecvat sau vasul este prea mic sau nu există vas pe zona de gătit.
	Există o defecțiune.
	O zonă de gătit este încă fierbinte (căldură reziduală).
	Dispozitivul de blocare / Dispozitivul de siguranță pentru copii este activ.
	Funcția Putere este activă.
	Oprirea automată este activă.

3.4 Indicatorul de căldură reziduală



AVERTIZARE

Pericol de ardere datorită căldurii reziduale!

Zonele de gătit prin inducție realizează căldura necesară pentru a găti, direct în baza vasului. Suprafața vitroceramică este fierbinte de la căldura a vaselor.

4. UTILIZAREA ZILNICĂ

4.1 Activarea și dezactivarea

Atingeți timp de 1 secundă pentru a activa sau dezactiva aparatul.

4.2 Oprirea automată

Funcția dezactivează automat aparatul dacă:

- Toate zonele de gătit sunt dezactivate ().
- Nu setați nivelul de căldură după activarea aparatului.

- Vărsați ceva sau puneti ceva pe panoul de comandă pentru mai mult de 10 secunde (o tigăie, o cărpă etc.). Este emis un semnal acustic și aparatul se dezactivează. Îndepărtați obiectul sau curătați panoul de comandă.
- Aparatul se înfierbântă prea tare (de ex. când s-a evaporat tot lichidul dintr-o tigăie). Înainte a de putea utiliza aparatul din nou, zona de gătit trebuie să se răcească.
- Folosiți vase inadecvate. Se aprinde simbolul , iar zona de gătit se dezactivează automat după 2 minute.

- Nu dezactivați o zonă de gătit și nu modificați nivelul de căldură. După un timp se aprinde , iar aparatul se dezactivează. Vezi mai jos.
- Relația dintre setarea nivelului de căldură și duratele funcției de dezactivare automată:
 - , - — 6 ore
 - — 5 ore
 - 4 ore
 - — 1,5 ore

4.3 Nivelul de gătit

Atingeți + pentru a crește nivelul de gătit. Atingeți — pentru a reduce nivelul de gătit. Nivelul de gătit apare pe afișaj. Atingeți + și — în același timp pentru a dezactiva zona de gătit.

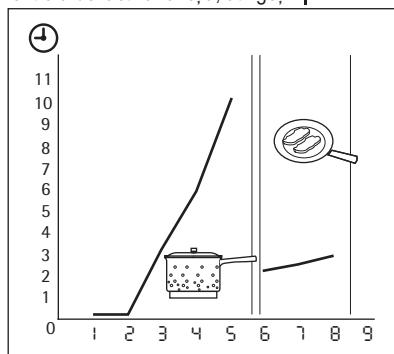
4.4 Încălzirea automată

Puteți obține nivelul de căldură dorit într-un timp mai scurt, dacă activați funcția Încălzire automată. Această funcție activează încălzirea pe nivelul maxim de căldură pentru un anumit timp (vezi diagrama) și apoi scade la nivelul de căldură necesar.

Pentru pornirea funcției de Încălzire automată pentru o zonă de gătit:

- Atingeți P . Simbolul se aprinde pe afișaj.
- Atingeți imediat + . Simbolul se aprinde pe afișaj.
- Atingeți imediat — , în mod repetat, până când este activată tipul de căldură necesară. După 3 secunde, pe afișaj se aprinde .

Pentru a dezactiva funcția, atingeți + .

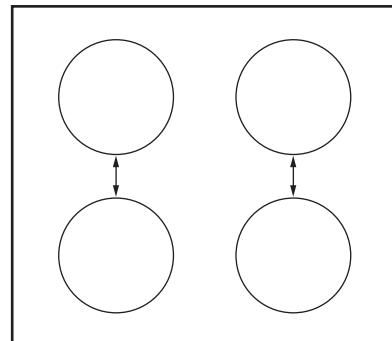


4.5 Funcția Putere

Funcția Putere oferă mai multă putere zonelor de gătit prin inducție. Funcția Putere poate fi activată pentru o perioadă de timp limitată (consultați capitolul Informații tehnice). Ulterior, zona de gătit prin inducție trece automat înapoi la nivelul maxim de căldură. Pentru activare, atingeți P , se aprinde. Pentru dezactivare, schimbați nivelul de căldură.

4.6 Sistemul de control al nivelului puterii

Sistemul de control al nivelului puterii distribuie puterea între două zone de gătit dintr-o pereche (vezi imaginea). Funcția Putere mărește puterea la nivelul maxim pentru o zonă de gătit din pereche. Nivelul puterii celei de-a doua zone este redus automat. Afișajul nivelului de căldură pentru zona cu putere redusă se schimbă între două niveluri.



4.7 Cronometru

Cronometrul cu numărătoare inversă

Utilizați Cronometrul pentru a seta durata unei funcționări a zonei de gătit.

Setați Cronometrul după selectarea zonei de gătit.

Puteți seta nivelul de gătit înainte sau după setarea cronometrului.

- Pentru a seta zona de gătit:** atingeți în mod repetat, până când indicatorul unei zone de gătit necesare se aprinde.
- Pentru a activa sau modifica Cronometrul:** atingeți + sau — de la cronometru pentru a seta timpul (**00 - 99** minute). Când indicatorul zonei de gătit se aprinde intermitent în

secvență lentă, timpul este numărat descrescător.

- **Pentru dezactivarea Cronometrului:** setați zona de gătit cu și atingeți — pentru a dezactiva Cronometrul. Intervalul de timp rămâșe descrește până la . Indicatorul zonei de gătit se stinge.
- **Pentru a verifica timpul rămas:** setați zona de gătit cu . Indicatorul zonei de gătit începe să clichească repede. Afisajul indică timpul rămas.

Când timpul ajunge la final, este emis un semnal sonor, iar simbolul se aprinde intermitent.

Zona de gătit este dezactivată.

- **Pentru oprirea sunetului:** atingeți

Ceas avertizor

Puteți utiliza Cronometrul ca un **ceas avertizor** pe durata nefuncționării zonelor de gătit. Atingeți . Atingeți sau — pentru a seta ora. Când timpul ajunge la final, este emis un semnal sonor, iar simbolul se aprinde intermitent

- **Pentru oprirea sunetului:** atingeți

4.8 STOP+GO

Funcția setează toate zonele de gătit care funcționează la setarea minimă ().

Când funcționează, nu puteți modifica nivelul de gătit.

Funcția nu oprește cronometrul.

- **Pentru a dezactiva** această funcție atingeți . Simbolul se aprinde.
- **Pentru a dezactiva** această funcție atingeți . Nivelul setat anterior se aprinde.

4.9 Blocare

Puteți bloca panoul de comandă, dar nu . Previne modificarea accidentală a nivelului de gătit.

Mai întâi setați nivelul de gătit.

Pentru a porni această funcție atingeți . Simbolul se aprinde pentru 4 secunde.

Cronometrul rămâne pornit.

Pentru a opri această funcție atingeți . Nivelul setat anterior se aprinde.

Când opriți aparatul, opriți și această funcție.

4.10 Dispozitivul de siguranță pentru copii

Această funcție împiedică utilizarea accidentală a aparatului.

Pentru a activa Dispozitivul de siguranță pentru copii

- Activăți aparatul cu . **Nu setați nivelurile de căldură.**
- Atingeți timp de 4 secunde. Simbolul se aprinde.
- Dezactivați aparatul cu .

Pentru a dezactiva Dispozitivul de siguranță pentru copii

- Activăți aparatul cu . **Nu setați nivelurile de căldură.** Atingeți timp de 4 secunde. Simbolul se aprinde.
- Dezactivați aparatul cu .

Pentru a trece peste Dispozitivul de siguranță pentru copii doar pentru o singură dată

- Activăți aparatul cu . Simbolul se aprinde.
- Atingeți timp de 4 secunde. **Reglați nivelul de gătit în 10 secunde.** Puteți utiliza aparatul.
- Când dezactivați aparatul cu , Dispozitivul de siguranță pentru copii funcționează din nou.

5. SFATURI UTILE



ZONELE DE GĂTIT PRIN INDUCTIE

Pentru zonele de gătit prin inducție, un câmp electromagnetic puternic creează foarte rapid căldură în vasul pentru gătit.

5.1 Vasele adecvate pentru zonele de gătit prin inducție



Folosiți zonele de gătit prin inducție cu vase adecvate.

Materialul vaselor de gătit

- adecvat:** fontă, otel, otel emailat, otel inox, bază cu mai multe straturi (marcate ca fiind adecvate de către producător).
- inadecvat:** aluminiu, aramă, alamă, sticlă, ceramică, porțelan.

Vasele sunt adecvate pentru o plită cu inducție dacă...

- ... o cantitatea redusă de apă fierbe foarte repede pe o zonă setată la nivelul de căldură maxim.
- ... un magnet este atras de baza vasului.



Baza vasului trebuie să fie cât mai groasă și cât mai plană posibil.

Dimensiunile vaselor: zonele de gătit prin inducție se adaptează la dimensiunile bazei vasului, în mod automat, în anumite limite.

5.2 Zgomotul pe durata funcționării

Dacă auziți

- zgomot de crăpături: vasul este făcut din materiale diferite (construcție "sandviș").
- sunet ca un fluerat: folosiți una sau mai multe zone de gătit cu niveluri ridicate de putere, iar vasele sunt făcuțe materiale diferite (construcție "sandviș").
- zumzet: folosiți niveluri ridicate de putere.
- pocnituri: procese de comutare electrică.
- suierat, bâzâit: funcționează ventilatorul.

Zgomotele sunt normale și nu indică nicio defecțiune a aparatului.

5.3 Economisirea energiei



Cum se economisește energia

- Dacă este posibil, puneți întotdeauna capacace pe vase.
- Așezați vasele înainte de a porni zona de gătit.
- Pentru a păstra alimentele calde sau a le topi folosiți căldura reziduală.



Eficiența zonei de gătit

Eficiența zonei de gătit este corelată cu diametrul vasului de gătit. Vasele cu diametre mai mici decât cea minimă primesc numai parțial puterea generată de zona de gătit. Pentru diametrele minime consultați capitolul Informații tehnice.

5.4 Exemple de gătit

Relația dintre nivelul de căldură și consumul electric al zonei de gătit nu este liniară.

Crescerea nivelului de căldură nu este direct proporțională cu consumul electric al zonei de gătit. Aceasta înseamnă că zona de gătit cu nivelul mediu de căldură consumă sub jumătate din puterea sa maximă.



Datele din tabel sunt doar orientative.

Nivel de căldură	Utilizare pentru:	Durată	Recomandări	Consum nominal de energie
1	Mențineți caldă mâncarea gătită	conform necesitărilor	Puneți un capac pe vas	3 %
1 - 2	Sos olandez, topit: unt, ciocolată, gelatină	5 - 25 min	Amestecați din când în când	3 - 5 %
1 - 2	Solidificare: omlete pufoase, ouă ochiuri	10 - 40 min	Gătiți cu capacul pus	3 - 5 %
2 - 3	Fierberea înăbușită a orezului și a mâncărurilor care conțin lapte, încălzirea alimentelor preparate	25 - 50 min	Adăugați minimum de două ori mai mult lichid decât orez, amestecați în timpul gătitului mâncărurile care conțin lapte	5 - 10 %

Nivel de căldură	Utilizare pentru:	Durata	Recomandări	Consum nominal de energie
3 - 4	Pentru a găti la aburi legume, pește, carne	20 - 45 min	Adăugați câteva linguri de lichid	10 – 15 %
4 - 5	Cartofi gătiți la abur	20 - 60 min	Utilizați maxim ¼ l apă pentru 750 g de cartofi	15 – 21 %
4 - 5	Gătirea unor cantități mai mari de alimente, tocane și supe	60 - 150 min	Până la 3 l lichid plus ingrediente	15 – 21 %
6 - 7	Prăjire usoară: escalop, cordon bleu de vitel, șnițele, chiftele, cârneați, ficat, rântăș, ouă, clătite, gogoși	conform nece- sităților	Întoarceți la jumătatea duratei de gătit	31 – 45 %
7 - 8	Crochete de cartofi, mușchiuș, cotechete, bine făcute	5 - 15 min	Întoarceți la jumătatea duratei de gătit	45 – 64 %
9	Pentru a fierbe apă, paste, pentru a prăji carne la suprafață (gulaș, friptură înăbușită), pentru a prăji intens cartofi-pai			100 %
<input checked="" type="checkbox"/> P	Pentru a fierbe cantități mari de apă. Este activ sistemul de control al nivelului puterii.			

Informații despre acrilamide

Important Conform celor mai noi informații științifice, dacă vă gătiți mâncarea cu crustă arsă (mai ales cea care conține amidon), acrilamidele

pot fi un factor de risc al sănătății. De aceea, vă recomandăm să gătiți la cele mai mici temperaturi și să nu vă rumeniți prea mult mâncarea.

6. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

Curătați aparatul după fiecare întrebunțare. Întotdeauna utilizați vase de gătit cu fundul curat.



Zgârieturile sau petele închise la culoare pe suprafața de vitroceramică nu cauzează niciun efect asupra modului de funcționare al aparatului.

Pentru a curăța murdăria:

- Înlăturați imediat: plasticul topit, folioile din plastic și alimentele cu zahăr. În caz contrar, murdăria poate deteriora aparatul. Folosiți o racletă specială pentru sticlă. Deplasați oblic racleta pe suprafața vi-

trată, la un unghi mare și îndepărtați resturile de pe suprafață.

- Eliminați după ce aparatul s-a răcit suficient: depunerile de calcar, pete de apă și de grăsimi, decolorări metalice strălucitoare. Utilizați un agent de curățare special pentru suprafete vitroceramice sau oțel inoxidabil.

2. Curătați aparatul cu o lavetă umedă și puțin detergent.
3. În final, uscați aparatul ștergându-l cu o cărpă curată.

7. DEPANARE

Problema	Cauza posibila	Solutie
Aparatul nu poate fi pornit sau utilizat.	Ati atins 2 sau mai multe campuri cu senzor simultan.	Activati aparatul din nou si setati nivelul de caldura in mai putin de 10 secunde.
	Functia STOP+GO este activa.	Atingeti doar un camp cu senzor.
	Pe panoul de comanda este apa sau acesta este acoperit cu stropi de grasime.	Consultați capitolul "Utilizarea zilnică".
Este emis un semnal acustic si aparatul se dezactiveaza. Cand aparatul se dezactiveaza este emis un semnal acustic.	Ati pus un obiect pe unul sau mai multe campuri cu senzor.	Indepartați obiectul de pe campul cu senzor.
Aparatul se dezactiveaza.	Ati pus un obiect pe campul cu senzor ①.	Indepartați obiectul de pe campul cu senzor.
Indicatorul de caldura reziduala nu se aprinde.	Zona de gatit nu este fierbinde pentru ca a fost utilizata numai o perioada scurta de timp.	Daca zona de gatit a functionat suficient de mult pentru a fi fierbinde, contactati centrul de service.
Functia de incalzire automata nu porneste.	Zona de gatit este fierbinde.	Lasați zona de gatit să se răcească suficient.
	A fost setat nivelul maxim de caldura.	Nivelul maxim de caldura are aceeași putere ca și funcția de încălzire automată.
Caldura comută între două niveluri.	Este activ Sistemul de control al nivelului puterii.	Consultați capitolul "Sistemul de control al nivelului puterii".
Zonale cu senzori se infierbantă.	Vasul este prea mare sau l-ati pus prea aproape de butoane.	Puneți vasele mari pe zonele de gătit din spate, dacă este necesar.
Se aprinde [] .	Oprirea automata este activa.	Dezactivati aparatul și activați-l din nou.
Se aprinde [] .	Este activat Dispozitivul de siguranță pentru copii sau funcția de Blocare a butoanelor.	Consultați capitolul "Utilizarea zilnică".
Se aprinde [F] .	Pe zona de gatit nu se găsește niciun vas.	Puneți un vas pe zona de gătit.
	Vasul este inadecvat.	Folosiți un vas adekvat.
	Diametrul bazei vasului este prea mic pentru zona de gătit.	Puneți vasul pe o zonă de gătit mai mică.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Este afișat [E] și un număr.	Aparatul prezintă o eroare.	Deconectați un timp aparatul de la sursa de alimentare electrică. Deconectați siguranța de la sistemul electric al locuinței. Reconectați. Dacă simbolul [E] se aprinde din nou, contactați centrul de service.
Se aprinde [E4] .	Aparatul prezintă o eroare deoarece a fierit tot conținutul dintr-un vas. Au fost activate sistemele de protecție la supraîncălzire a zonelor de gătit și de Oprire automată.	Dezactivați aparatul. Înlăturați vasul fierbinte. După aproximativ 30 de secunde activați din nou zona de gătit. Dacă vasul a fost problema, mesajul de eroare dispare de pe ecran, dar indicatorul căldurii reziduale poate rămâne aprins. Lăsați vasul să se răcească suficient și consultați capitolul "Vase pentru zona de gătit prin inducție" pentru a verifica dacă vasul este compatibil cu aparatul.

Dacă ati încercat soluțiile de mai sus și nu ati putut rezolva problema, contactați distribuitorul dumneavoastră sau serviciul de relații cu clienții. Ofereți informațiile de pe plăcuța cu date tehnice, codul format din trei caractere pentru vitroceramică (se află în colțul suprafetei de sticlă) și mesajul de eroare care urmează.

Asigurați-vă că ati utilizat corect aparatul. În caz contrar, trebuie să plătiți intervenția tehnicianului de la centrul de service local sau a distribuitorului, chiar și în perioada de garanție. Instrucțiunile cu privire la service clienti și condiții de garanție găsiți în broșura de garanție.

8. INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE



AVERTIZARE

Consultați capitolele privind Siguranța.



Înaintea instalării

Anterior instalării aparatului, notați informațiile de mai jos de pe plăcuța cu datele tehnice. Aceasta este amplasată pe partea inferioară a carcasei aparatului.

- Model
- Numărul produsului (PNC)
- Numărul de serie

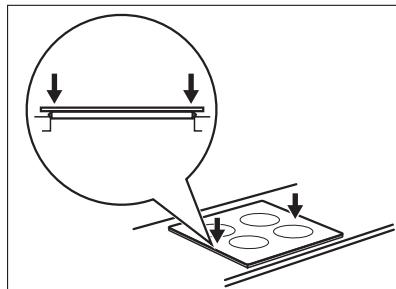
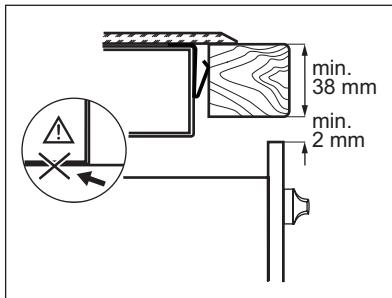
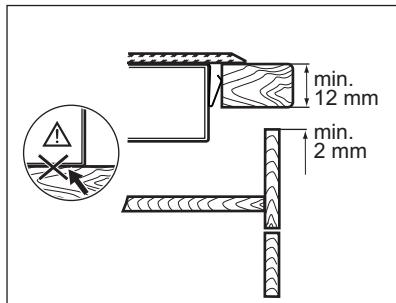
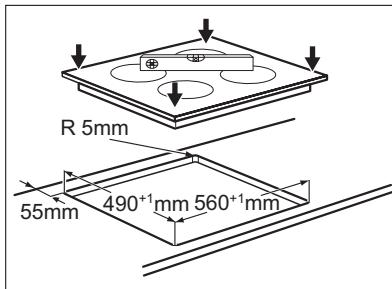
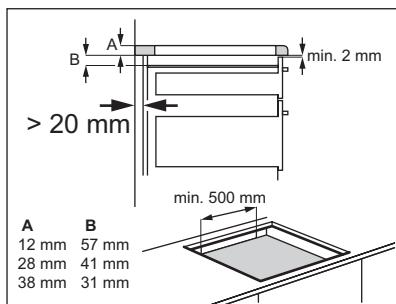
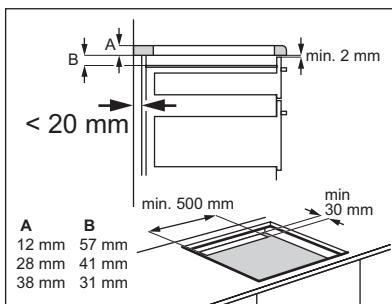
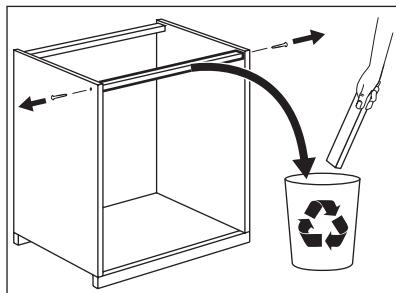
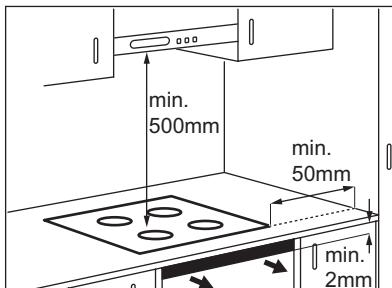
8.1 Aparatele încastrate

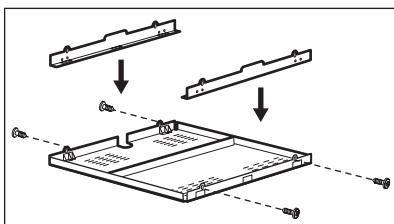
- Utilizați aparatele încastrate numai după ce asamblați aparatul în unități de mobilier și suprafete de lucru ce corespund standardelor.

8.2 Cablul conector

- Aparatul este furnizat cu un cablu conector.
- Înlocuiți cablul de alimentare electrică deteriorat cu un cablu special (tip H05BB-F Tmax 90 °C; sau de capacitate mai mare). Adresați-vă centrului de service local.

8.3 Asamblarea





Dacă folosiți o cutie de protecție (accesoriu suplimentar¹), spațiul de ventilare din față, de 2 mm, precum și podeaua de protecție de sub aparat nu mai sunt necesare.
Nu puteți folosi cutia de protecție dacă instalați aparatul deasupra unui cuptor.

- 1)** Cutia de protecție nu este disponibilă în toate țările. Contactați furnizorul.

9. INFORMAȚII TEHNICE

Model EHH6340FXK

Prod.Nr. 949 596 134 01

Typ 58 GAD D5 AU

220 - 240 V 50 - 60 Hz

Induction 7.4 kW

Made in Germany

Ser.Nr.

7.4 kW

ELECTROLUX



Puterea zonelor de gătit

Zonă de gătit	Putere nominală (nivel maxim de căldură) [W]	Funcția Putere activată [W]	Durata maximă pentru funcția Putere [min]	Diametrul minim al vasului [mm]
Dreapta-spate: 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Dreapta-față: 145 mm	1400 W	2500 W	4	125
Stânga-spate: 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Stânga-față: 210 mm	2300 W	3700 W	10	180

Puterea zonelor de gătit poate dифeри cu valori foarte mici față de datele din tabel. Aceasta se

modifică în funcție de materialul și dimensiunile vasului.

10. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Reciclați materialele marcate cu simbolul .

Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatelor electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatelor marcate cu acest simbol împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

VSEBINA

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO	47
2. VARNOSTNA NAVODILA	48
3. OPIS IZDELKA	50
4. VSAKODNEVNA UPORABA	51
5. KORISTNI NAMIGI IN NASVETI	53
6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE	55
7. ODPRAVLJANJE TEŽAV	55
8. NAVODILA ZA NAMESTITEV	57
9. TEHNIČNE INFORMACIJE	59

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislio na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepicani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite našo spletno stran za:



nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:
www.electrolux.com



registrirajte vaš izdelek za boljši servis:
www.electrolux.com/productregistration



kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:
www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke.

Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki. Model, PNC, serijska številka.



Opozorilo / Pozor - varnostne informacije.



Splošne informacije in nasveti



Okoljske informacije

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb



OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom odrasle osebe ali osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vse dele embalaže hrani zunaj dosega otrok.
- Ko naprava deluje ali se ohlaja, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki dovolj oddaljeni od nje. Dostopni deli so vroči.
- Če ima naprava varovalo za otroke, priporočamo, da ga vklopite.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Naprava in dostopni deli se med uporabo segrejejo. Ne dotikajte se grelcev.
- Naprave ne upravljajte z zunanjim programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Kuhanje na kuhalni plošči z maščobo ali oljem brez nadzora je lahko nevarno in lahko pripelje do požara.
- Ognja nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak izklopite napravo in nato prekrijte ogenj, npr. s pokrovom ali požarno odejo.
- Ne shranujte predmetov na kuhalnih površinah.
- Naprave ne čistite s paro.
- Ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovke na površino kuhalne plošče, ker se lahko segrejejo.

- V primeru počene površine steklokeramične plošče izklopite napravo, da preprečite možnost udara električnega toka.
- Po uporabi izklopite kuhalische z njegovo tipko in se ne zanašajte na tipalo za posodo.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno nosite zaščitne rokavice.
- Izreze zatesnite s tesnilom, da vлага ne povzroči nabrekanja.
- Spodnjo stran naprave zaščitite pred paro in vlagom.
- Naprave ne nameščajte v bližino vrat ali pod okna. Na ta način preprečite, da bi vroča podoba padla z naprave, ko odprete vrata ali okno.
- Če napravo nameštite nad predale, mora biti razmak med spodnjim delom naprave in zgornjim predalom dovolj velik za kroženje zraka.
- Med delovno površino in sprednjim delom spodnje enote pustite 2 mm prostora za zračenje. Garancija ne velja za poškodbe, do katerih je prišlo zaradi nezadostnega prostora za zračenje.
- Spodnji del naprave se lahko segreje. Priporočamo, da pod napravo nameštite nevnetljivo ločevalno ploščo za preprečitev dostopa do spodnjega dela.

Priklučitev na električno napetost



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Pred katerimkoli posegom se prepričajte, da naprava ni priključena na električno omrežje.
- Uporabite pravi električni priključni kabel.
- Napajalni kabel se ne sme zaplesti.
- Poskrbite, da se napajalni kabel ali vtič (če obstaja) ne dotika vroče naprave ali posode, ko napravo vključite v bližnje vtičnice.
- Naprava mora biti nameščena pravilno. Zaradi slabo pritrjenega in napačnega napajalnega kabla ali vtiča (če obstaja) se lahko pregreje priključek.
- Poskrbite za namestitev zaščite pred udarom.
- Kabel zaščitite pred natezno obremenitvijo.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča (če obstaja) ali kabla. Za zamenjavo poškodovanega kabla se obrnite na servis ali električarja.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: od-klopnice, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.

2.2 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opeklein ali električnega udara.

- To napravo uporabljajte v gospodinjstvu.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Naprave ne upravljaljte z zunanjim programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Med delovanjem naprave ne puščajte brez nadzora.

- Naprave ne upravljajte z mokrimi rokami ali ko je v stiku z vodo.
- Na kuhalisci ne odlagajte pribora ali pokrovov posod. Lahko se segrejejo.
- Kuhalisce po vsaki uporabi »izklopite«. Ne zanašajte se na tipalo za posodo.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali za odlaganje.
- Če je površina naprave počena, napravo takoj izključite iz napajanja. Na ta način preprečite električni udar.
- Osebe s srčnim spodbujevalnikom morajo biti med delovanjem naprave vsaj 30 cm oddaljene od indukcijskih kuhalisc.



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost požara ali eksplozije.

- Maščobe in olja lahko ob segrevanju sproščajo vnetljive hlape. Plamenov ali segretih predmetov ne približujte maščobam in olju, ko kuhatete z njimi.
- Hlapi, ki jih sproščajo zelo vroča olja, lahko povzročijo nepričakovani vžig.
- Uporabljena olja, ki lahko vsebujejo ostanke hrane, lahko povzročijo požar pri nižjih temperaturah od prvih uporabljenih olj.
- V napravo, njeni bližini ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- Ognja ne poskušajte pogasiti z vodo. Napravo izključite iz električnega omrežja in ogenj pokrijte s pokrovom ali požarno odejo.



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Vroče posode ne postavljajte na upravljalno ploščo.

- Ne dovolite, da iz posode povre vsa tekočina.
- Pazite, da predmeti ali posode ne padajo na napravo. Lahko se poškoduje površina.
- Ne vklapljamte kuhalisce s prazno posodo ali brez posode.
- Na napravo ne dajajte aluminijaste folije.
- Posoda iz litega železa, aluminija ali s poškodovanim dnem lahko opraska steklokeramično ploščo. To posodo pri prestavljanju na kuhalno površino vedno dvignite.

2.3 Nega in čiščenje



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Napravo redno čistite, da preprečite poškodbe materiala na površini.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega curka in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo neutralne detergente. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

2.4 Odstranjevanje



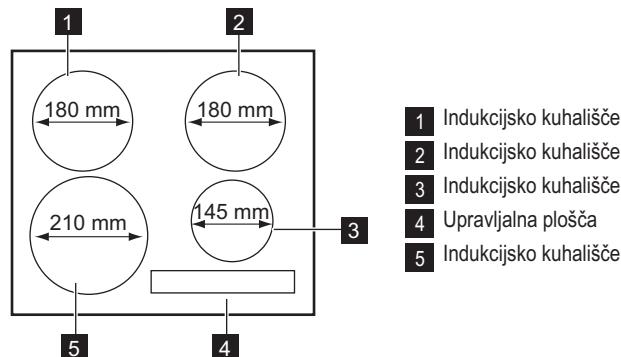
OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

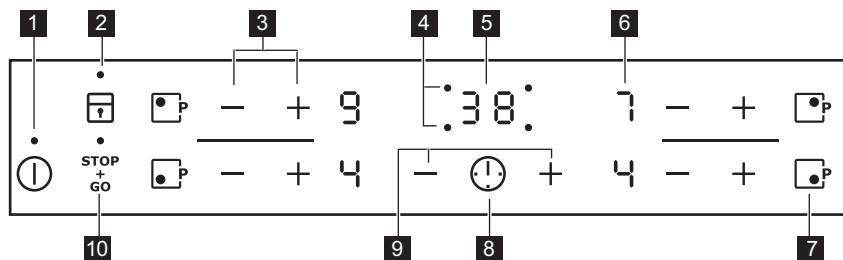
- Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.

3. OPIS IZDELKA

3.1 Splošni pregled



3.2 Razporeditev na upravljalni plošči



Napravo upravljajte s senzorskimi polji. Prikazovalniki, indikatorji in zvoki vas opozorijo na vklapljene funkcije.

Senzorsko polje	Funkcija
1	Za vklop in izklop naprave.
2	Za zaklepanje/odklepanje upravljalne plošče.
3	Za zvišanje ali znižanje stopnje kuhanja.
4	Indikatorji programske ure kuhaliska.
5	Prikazovalnik programske ure.
6	Za prikaz nastavljene stopnje kuhanja.
7	Za vklop funkcije Power.
8	Za izbiro kuhalisca.
9	Za podaljšanje ali skrajšanje časa.
10	Za vklop in izklop funkcije STOP+GO.

3.3 Prikazovalniki stopnje kuhanja

Prikazovalnik	Opis
<input type="checkbox"/>	Kuhališče je izklopljeno.
<input checked="" type="checkbox"/>	Deluje funkcija Ohrani toploto / STOP+GO.
<input type="checkbox"/> I - <input checked="" type="checkbox"/> G / <input type="checkbox"/> C - <input checked="" type="checkbox"/> B	Kuhališče deluje.
<input type="checkbox"/> R	Deluje funkcija samodejnega segrevanja.
<input type="checkbox"/> F	Posoda ni primerna ali je premajhna oz. na kuhališču ni posode.
<input type="checkbox"/> E	Prišlo je do okvare.
<input type="checkbox"/> H	Kuhališče je še vedno vročé (akumulirana toplota).
<input type="checkbox"/> L	Vklopljena/o je blokada/varovalo za otroke.
<input type="checkbox"/> P	Deluje funkcija Power.
<input type="checkbox"/> -	Deluje samodejni izklop.

3.4 Indikator akumulirane toplote



OPOZORILO!

Nevarnost opeklin zaradi akumulirane toplote!

Indukcijsko kuhališče ustvarja toploto, ki je potrebna za kuhanje, neposredno v dnu posode. Steklokeramična plošča se segreje zaradi toplote v posodi.

4. VSAKODNEVNA UPORABA

4.1 Vklop in izklop

Za vklop ali izklop naprave za 1 sekundo pritisnite .

4.2 Samodejni izklop

Funkcija samodejno izklopi napravo, če:

- So vsa kuhališča izklopljena ().
- Ne nastavite stopnje kuhanja po vklopu naprave.
- Ste nekaj polili ali položili na upravljalno ploščo za več kot 10 sekund (posodo, kropo itd.). Oglasi se zvočni signal in naprava se izklopi. Odstranite predmet oz. očistite upravljalno ploščo.
- Se je naprava preveč segrela (na primer, ko povre vsa voda iz posode). Pred ponovno uporabo naprave mora biti kuhališče hladno.
- Uporabljate neustrezno posodo. Prikaže se simbol , nato pa se po dveh minutah kuhališče samodejno izklopi.

- Ne izklopite kuhališča oziroma ne spremenite stopnje kuhanja. Po določenem času se prikaže in naprava se izklopi. Glejte spodaj.
- Razmerje med stopnjo kuhanja in časi funkcije samodejnega izklopa:
 - , - — 6 ur
 - B - C — 5 ur
 - D — 4 ure
 - E - F — 1,5 ure

4.3 Stopnja kuhanja

Za višanje stopnje kuhanja pritisnite . Za nižanje stopnje kuhanja pritisnite . Na prikazovalniku je prikazana nastavljena stopnja kuhanja. Za izklop kuhališča istočasno pritisnite in .

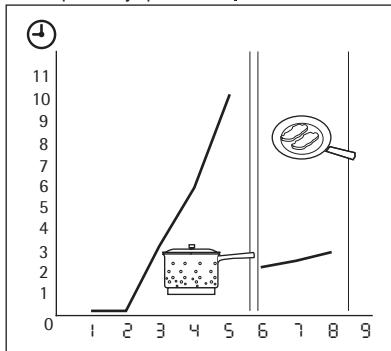
4.4 Samodejno segrevanje

Ustrezno stopnjo kuhanja lahko dosežete v krajsem času, če vklopite funkcijo Samodejno segrevanje. Ta funkcija za nekaj časa nastavi najvišjo

stopnjo kuhanja (glejte sliko), nato pa zmanjša nastavitev na ustreznou stopnjo kuhanja.
Vklap funkcije Samodejno segrevanje za kuhalisče:

1. Dotaknite se polja P . Na prikazovalniku se prikaže simbol P .
2. Tako pritisnite + . Na prikazovalniku se prikaže simbol R .
3. Pritisnjite — , dokler se ne vklopi želenia stopnja kuhanja. Po treh sekundah se na prikazovalniku prikaže R .

Za izklop funkcije pritisnite + .

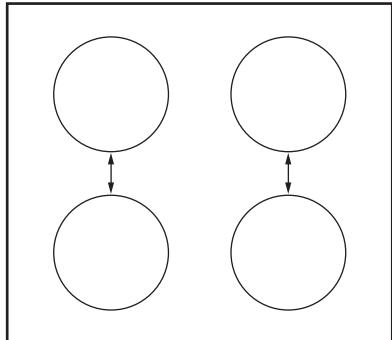


4.5 Funkcija Power

Funkcija Power zagotavlja dodatno moč za indukcijska kuhalisča. Funkcijo Power lahko vklonite za omejen čas (glejte si poglavje Tehnične informacije). Po tem času se indukcijsko kuhalisče samodejno preklopi nazaj na najvišjo stopnjo kuhanja. Za vklap funkcije pritisnite P , prikaže se P . Za izklop funkcije spremenite stopnjo kuhanja.

4.6 Upravljanje moči

Funkcija Power management (upravljanje moči) razdeli moč med dve kuhalisči v paru (glejte sliko). Funkcija Power poveča moč enega kuhalisče v paru na najvišjo stopnjo. Moč drugega kuhalisče se samodejno zmanjša. Prikazovalnik stopnje kuhanja za kuhalisče z nižjo močjo se spreminja med dvema stopnjama.



4.7 Programska ura

Odštevalna programska ura

Odštevalno programsko uro uporabite za nastavitev časa delovanja kuhalisča za trenutni postopek kuhanja.

Programsko uro nastavite, ko izberete kuhalisče. Stopnjo kuhanja lahko nastavite pred ali po nastaviti programske ure.

- **Za nastavitev kuhalisče:** pritisnjite ! vedno znova, dokler se ne prikaže indikator želenega kuhalisče.
 - **Za vklap ali spremnjanje programske ure:** pritisnjite + ali — programske ure, da nastavite čas (00 - 99 minut). Ko indikator kuhalisče prične utripati počasneje, se čas odšteva.
 - **Če želite programsko uro izklopliti:** s pritiskom na izberite kuhalisče, s pritiskom na — pa izklopite programsko uro. Preostali čas se odšteva nazaj do 00 . Indikator kuhalisče se izklopi.
 - **Preverjanje preostalega časa:** s pritiskom na nastavite kuhalisče. Indikator kuhalisče začne utripati hitreje. Na prikazovalniku se prikaže preostali čas.
- Ko se odštevanje zaključi, boste zaslišali zvočni signal in utripati prične 00 . Kuhalisče se izklopi.
- **Če želite prekiniti zvok:** pritisnite !

Odštevalno uro

Ko kuhalisča ne delujejo, lahko programsko uro uporabljate kot **odštevalno uro**. Pritisnite ! .

Pritisnjite + ali — za nastavitev časa. Ko se odštevanje zaključi, boste zaslišali zvočni signal in utripati prične 00 .

- Če želite prekiniti zvok: pritisnite 

4.8 STOP+GO

Funkcija  nastavi vsa vključena kuhalšča na najnižjo stopnjo kuhanja ().

Ko je funkcija  vklapljena, ne morete spremeniti stopnje kuhanja.

Funkcija  ne zaustavi funkcije programske ure.

- Za **vklop** te funkcije se dotaknite simbola  . Zasveti simbol .
- Za **izklop** te funkcije se dotaknite simbola  . Vklopi se predhodno nastavljena stopnja kuhanja.

4.9 Zaklep

Ko delujejo kuhalšča lahko zaklenete upravljalno ploščo, vendar ne  . Zaklepanje preprečuje nehoteno spremirjanje stopnje kuhanja.

Najprej nastavite stopnjo kuhanja.

Za vklop te funkcije pritisnite  . Simbol  zasveti za štiri sekunde.

Programska ura ostane vklapljena.

Za izklop te funkcije pritisnite  . Vklopi se predhodno nastavljena stopnja kuhanja.

Ko izklopite napravo, izklopite tudi to funkcijo.

4.10 Varovalo za otroke

Funkcija preprečuje nehoteno vklopitev naprave.

Za izklop varovala za otroke

- Vklopite napravo z  . **Ne nastavite stopnje kuhanja.**
- Za 4 sekunde pritisnite  . Prikaže se simbol .
- Izklopite napravo z .

Za izklop varovala za otroke

- Vklopite napravo z  . **Ne nastavite stopnje kuhanja.** Za 4 sekunde pritisnite  . Prikaže se simbol .
- Izklopite napravo z .

Izklop varovala za otroke za določen čas kuhanja

- Vklopite napravo z  . Prikaže se simbol .
- Za 4 sekunde pritisnite  . **Nastavite stopnjo kuhanja v 10 sekundah.** Napravo lahko uporabljate.
- Ko izklopite napravo s pritiskom  , se varovalo za otroke ponovno vklopi.

5. KORISTNI NAMIGI IN NASVETI



INDUKCIJSKA KUHALIŠČA

Pri induktivskih kuhalščih močno elektromagnetsko polje zelo hitro ustvari toploto v posodi.

5.1 Posoda za induktivska kuhalšča



Na induktivskih kuhalščih uporabljajte ustrezno posodo.

Material posode

- **Ustrezen:** lito železo, jeklo, emajlirano jeklo, nerjavno jeklo, večplastno dno (označeno kot ustrezno s strani proizvajalca).
- **Neustrezen:** aluminij, baker, medenina, steklo, keramika, porcelan.

Posoda je primerena za induktivsko kuhalno ploščo, če ...

- ... majhna količina vode povre zelo hitro, če kuhalšče nastavite na najvišjo stopnjo kuhanja.

- ... se na dno posode prime magnet.



Dno posode mora biti čim bolj debelo in ravno.

Dimenzije posode: induktivska kuhalšča se do določene mere samodejno prilagodi dimenziji dna posode.

5.2 Zvoki med uporabo

Če zasišite

- pokanje: posoda je izdelana iz različnih materialov (konstrukcija z dvojnim dnem).
- žvižganje: uporabljate eno ali več kuhalšč pri visoki stopnji kuhanja in je posoda izdelana iz različnih materialov (konstrukcija z dvojnim dnem).
- brenčanje: uporabljate visoke stopnje kuhanja.
- klikanje: med postopki električnega preklapljanja.
- sikanje, brnenje: deluje ventilator.

Ti zvoki so običajni in ne predstavljajo napake na napravi.

5.3 Varčevanje z energijo



Kako varčevati z energijo

- Posodo po možnosti pokrijte s pokrovko.
- Posodo postavite na kuhalische tik pred vklopom.
- Uporabite akumulirano toplo, da ohranite hrano toplo ali da jo stopite.



Učinkovitost kuhaliska

Učinkovitost kuhaliska je povezana s premerom posode. Posoda z manjšim premerom od naj-

manjšega sprejme le del moči, ki jo ustvari kuhalische. Za najmanjše premere si oglejte poglavje Tehnične informacije.

5.4 Primeri kuhanja

Razmerje med stopnjo kuhanja in porabo energije kuhaliska ni linearo.

Ko zvišate stopnjo kuhanja, ta ni sorazmerna s povečanjem porabe energije kuhaliska.

To pomeni, da kuhalische s srednjo stopnjo kuhanja porabi manj kot polovico celotne energije.



Podatki v razpredelnici so samo za orientacijo.

Sto pnja ku- ha- nja	Uporaba:	Čas	Nasveti	Nazivna pora- ba energije
1	Ohranjanje skuhane hrane tople	po potrebi	Pokrijte posodo	3 %
1 - 2	Holandska omaka, topljenje: maslo, čokolada, želatin	5 - 25 min.	Občasno premešajte	3 – 5 %
1 - 2	Zgoščanje: omlete, pečena jajca	10 - 40 min.	Kuhajte v posodi s po- krovko	3 – 5 %
2 - 3	Počasno kuhanje riža in mlečnih jedi, pogrevanje pripravljenih jedi	25 - 50 min.	Vode dodajte najmanj dvakrat toliko, kot je riža, mlečne jedi med kuha- njem mešajte	5 – 10 %
3 - 4	Kuhanje zelenjave, rib na pari; dušenje mesa	20 - 45 min.	Dodajte nekaj žlic tekoči- ne	10 – 15 %
4 - 5	Kuhanje krompirja	20 - 60 min.	Uporabite najv. ¼ l vode za 750 g krompirja	15 – 21 %
4 - 5	Kuhanje večjih količin živil, enolončnic in juh	60 - 150 min.	Do 3 l tekočine ter sesta- vin	15 – 21 %
6 - 7	Zmerno cvrtje: pečen zre- zek, teleći cordon bleu, ko- tleti, žepki, klobase, jetra, besāmel, jajca, palačinke, krofi	po potrebi	Obrnite po polovici časa priprave	31 – 45 %
7 - 8	Intenzivno cvrtje: pražen krompir, ledvena pečenka, zrezki	5 - 15 min.	Obrnite po polovici časa priprave	45 – 64 %

Uporaba:	Čas	Nasveti	Nazivna pora- ba energije
9 <input checked="" type="checkbox"/> Prekuhanje vode, kuhanje testenin, pečenje mesa (golaž, dušena go- vedina), cvrenje ocvrtega krompirja			100 %
<input checked="" type="checkbox"/> Prekuhanje velike količine vode. Vklopljena je funkcija za upravljanje moči.			

Informacije o akrilamidih

Pomembno! Glede na najnovejša znanstvena dognanja lahko prekomerno zapečena hrana

(zlasti jedi, ki vsebujejo škrob) predstavlja tveganje za zdravje zaradi akrilamidov. Zato priporočamo, da hrano pripravljate pri najnižjih možnih temperaturah in je ne zapečete preveč.

6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Napravo po vsaki uporabi očistite.
Vedno uporabljajte posodo s čistim dnem.



Praske ali temni madeži na steklokeramični plošči ne vplivajo na delovanje naprave.

Za odstranitev umazanije:

- **Tako odstranite:** stopljeno plastiko, plastično folijo in živila, ki vsebujejo sladkor. V nasprotnem primeru lahko umazanija povzroči poškodbo naprave. Uporabite posebno strgalo za steklo. Strgalo posta-

vite pod ostrim kotom na stekleno površino in z rezilom potegnite po površini.

- **Odstranite, ko je naprava že dovolj hladna:** ostanke vodnega kamna in vode, maščobne madeže in svetla kovinska obarvanja. Uporabite čistilno sredstvo za steklokeramiko ali nerjavno jeklo.
- 2. Napravo očistite z vlažno krpo in malo pralnega sredstva.
- 3. Na koncu **napravo s čisto krpo obrišite do suhega.**

7. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprave ni mogoče vklopiti ali je uporabljati.		Napravo ponovno vklopite in v manj kot 10 sekundah nastavite stopnjo kuhanja.
	Sočasno ste se dotaknili dveh ali več senzorskih polj.	Dotaknite se samo enega senzorskega polja.
	Deluje funkcija STOP+GO.	Glejte poglavje »Vsakodnevna uporaba«.
Oglasili se zvočni signal in naprava se izklopi. Ko je naprava izklopljena, se oglaši zvočni signal.	Na upravljalni plošči je voda ali mastni madeži.	Očistite upravljalno ploščo.
	Prekrili ste eno ali več senzorskih polj.	Predmet odstranite s senzorskih polj.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Naprava se izklopi.	Senzorsko polje ① ste z nečim prekrili.	Odstranite predmet s senzorskega polja.
Indikator akumulirane topote ne zasveti.	Kuhališče ni vroče, ker je bilo vklopljeno samo kratek čas.	Če je bilo kuhališče vklopljeno dovolj dolgo, da bi moralo biti vroče, se obrnite na servisno službo.
Funkcija samodejnega segrevanja se ne vklopi.	Kuhališče je vroče.	Pustite, da se kuhališče dovolj ohladi.
	Nastavljena je najvišja stopnja kuhanja.	Najvišja stopnja kuhanja ima enako moč kot funkcija samodejnega segrevanja.
Stopnja kuhanja se med dvema stopnjama spreminja.	Vklopljena je funkcija za upravljanje moči.	Glejte »Upravljanje moči«.
Senzorska polja so vroča.	Posoda je prevelika oz. ste jo postavili preblizu upravljalnih polj.	Večjo posodo po potrebi postavite na zadnja kuhališča.
Prikaže se  .	Deluje samodejni izklop.	Izklopite napravo in jo ponovno vklopite.
Prikaže se  .	Vklopljeno je varovalo za otroke ali blokada tipk.	Glejte poglavje »Vsakodnevna uporaba«.
Prikaže se  .	Na kuhališču ni posode.	Postavite posodo na kuhališče.
	Posoda ni ustrezna.	Uporabite ustrezno posodo.
	Premer dna posode je premajhen za kuhališče.	Premaknite posodo na manjše kuhališče.
Prikažeta se  in številka.	Prišlo je do napake v napravi.	Napravo za nekaj časa izključite iz električnega omrežja. Odklopite varovalko električnega omrežja v vašem domu. Znova jo priklopite. Če ponovo zasveti simbol  , se obrnite na servisno službo.
Prikaže se  .	Prišlo je do napake v napravi, ker je iz posode povreda vsa tekočina. Vklopljena sta zaščita pred pregrevanjem kuhališč in samodejni izklop.	Izklopite napravo. Odstranite vročo posodo. Po približno 30 sekundah ponovno vklopite kuhališče. Če je bila težava v posodi, sporocilo o napaki izgine s prikazovalnika, indikator akumulirane topote pa lahko še naprej sveti. Posoda naj se dovolj ohladi in oglejte si razdelek »Posoda za induktivska kuhališča«, da preverite, če je posoda združljiva z napravo.

Če motnje tudi s pomočjo zgornjih nasvetov ne morete odpraviti, se obrnite na vašega trgovca

ali pooblaščeni servis. Navedite podatke s ploščice za tehnične navedbe, trimestno črkovno kodo

za steklokeramično ploščo (v vogalu plošče) in sporočilo o napaki, ki se prikaže. Zagotovite, da pravilno upravljate z napravo. V nasprotnem primeru servisiranje s strani servisne

službe ali trgovca ne bo brezplačno, tudi v času veljanja garancije. Informacije o servisni službi in garancijskih pogojih so podane v garancijski knjižici.

8. NAVODILA ZA NAMESTITEV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.



Pred namestitvijo

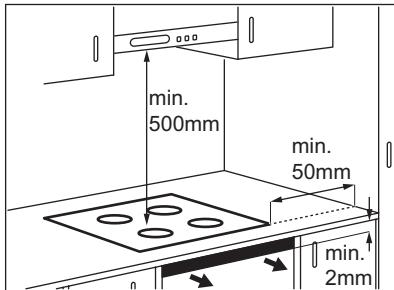
Pred namestitvijo naprave si zabeležite vse informacije s ploščice za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na dnu ohišja naprave.

- Model
- Številka izdelka (PNC)
- Serijska številka

8.1 Vgradne naprave

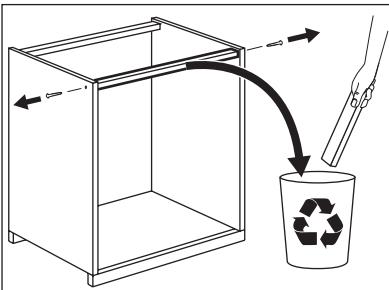
- Vgradni modeli se lahko uporabljajo samo po vgradnji v ustrezne vgradne enote in delovne površine, ki ustrezajo standardom.

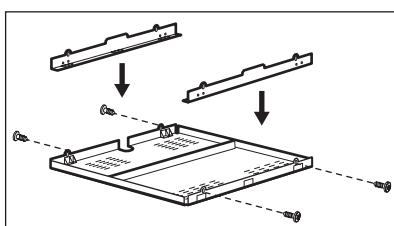
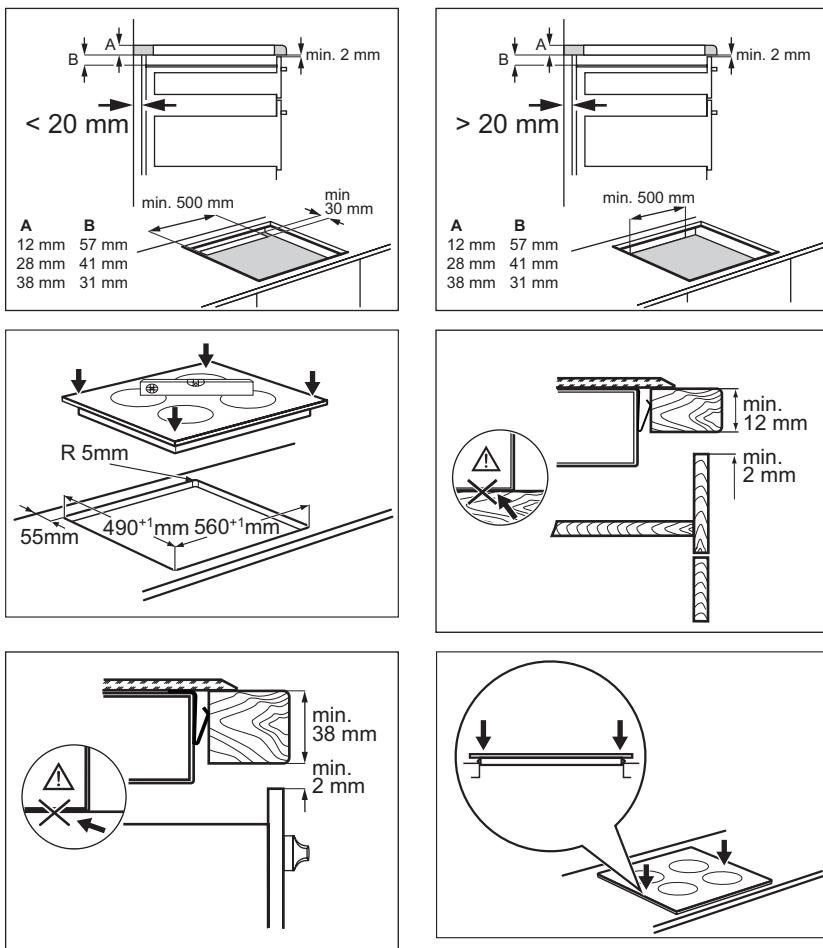
8.3 Montaža



8.2 Priklučni kabel

- Naprava ima nameščen priključni kabel.
- Poškodovan električni priključni kabel zamenjajte s posebnim kablom (tipa H05BB-F za Tmaks 90 °C ali višjo). Obrnite se na najbližji servisni center.





Če uporabljate zaščitno škatlo (dodatna oprema)¹⁾, 2-milimetrska reža za pretok zraka sprejaj in zaščitno dno pod napravo nista potrebna. Zaščitne škatle ne morete uporabiti, če napravo namestite nad pečico.

- 1) Zaščitna škatla morda ne bo na voljo v nekaterih državah. Obrnite se na krajevnega dobavitelja.

9. TEHNIČNE INFORMACIJE

Modell EHH6340FXK	Prod.Nr. 949 596 134 01
Typ 58 GAD D5 AU	220 - 240 V 50 - 60 Hz
Induction 7.4 kW	Made in Germany
Ser.Nr.	7.4 kW
ELECTROLUX	

Moč kuhalilšč

Kuhališče	Nazivna moč (najvišja stopnja kuhanja) [W]	Vklapljena funk- cija Power [W]	Najdaljše trajanje funkcije Power [min]	Najmanjši pre- mer posode [mm]
Desno zadnje — 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Desno sprednje — 145 mm	1400 W	2500 W	4	125
Levo zadnje — 180 mm	1800 W	2800 W	10	145
Levo sprednje — 210 mm	2300 W	3700 W	10	180

Moč kuhalilšč se lahko malce razlikuje od podatkov v razpredelnici. Spreminja se z materialom in merami posode.

10. SKRB ZA VARSTVO OKOLJA

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol .

Emballažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo.

Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih

naprav. Naprav, označenih s simbolom  , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.preciz.hu

www.electrolux.com/shop



8929553365-A-242012

CE